

# 北京妙峯山乔灌木枝葉檢索表

侯惠宗著

科学出版社

## 內 容 提 要

这本小册子是根据北京妙峯山 149 种乔灌木的枝叶特征所編制成的一個檢索表。

这种檢索表可以作为鑑定本山树种的一个野外手册用，每种均附有簡圖，以資对照。

关于这个檢索表的使用范围，除了本山以外，由於华北树种比較單純，在每个檢索表中所包括的树种很多，就是华北低山区和平原区的常見树木，所以也可以作为鑑定上述地区树种的参考。

通常树木在一年中有叶的季节最長，而花期和果期一般較短，並且在同一时间里，开花时还没有結成果实，到了果期，花又早已謝落，所以常常採集不到完全的标本，以致不便应用花、果、叶特征都有的檢索表，因此仅以枝叶特征取材編成此檢索表，對於鑑定一定地区內的树种，有一定的实用价值。

58189071  
612  
⑤

# 北京妙峯山乔灌木枝葉檢索表

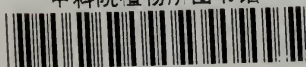
侯 惠 宗 著



科 学 出 版 社

1957年7月

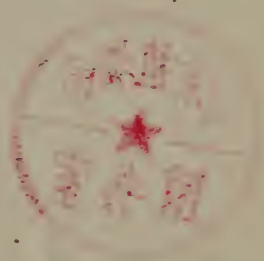
中科院植物所图书馆



S0022129

## 目 錄

一. 妙峯山森林概況的簡單介紹.....	1
二. 編本檢索表的目的和編写过程.....	4
三. 使用本檢索表的一些說明.....	5
四. 北京妙峯山乔灌木枝叶檢索表.....	7
五. 妙峯山乔灌木名录.....	23
附录: 补遺.....	29
主要参考書目.....	30
枝叶特征簡圖.....	31



## 一. 妙峯山森林概況的簡單介紹

妙峯山位於北京西郊偏北 35 公里左右的地方，是華北大平原在同緯度間（北緯四十度上下）的西限。峯巒起伏，屬於燕山山脈；也就是通常所指北京市郊區的大西山的一部分，最高峯大雲坨海拔高 1,285 米。永定河繞三家店一帶跨過此山，山溪以澗溝為最大，南流注入永定河，是為妙峯前後兩山的分界河，山中且有許多泉口；其中以金山寺、大覺寺、鷺峯寺等處的較大。

這裡，歷史上曾是北溫帶的松櫟混交林區，由於歷代封建統治的慘酷剝削，敵偽時期又遭受了日本軍國主義分子對妙峯山我黨根據地的掃蕩破壞；再加上國民黨的掠奪式的統治，使這裡的人民長期處在水深火熱之中，原來良好的森林，已被摧殘。

目前的成林地區（包括梢林和灌木叢在內）約僅佔土地總面積 3—5%；且多是不完整的、零亂的殘余林或次生林，根據我個人三年來在該山採集調查的初步觀察，很不成熟的作以下的劃分：

### 1. 原始殘留林

主要有油松林、栓皮櫟林、白蠟樹和鵝耳櫟混交林、和山楊林。

天然的油松林在澗溝村附近有一片較大的，其餘的大都是經過人工撫育或完全是人工栽植的片林，如鷺峯寺、金山和七王墳等地的。栓皮櫟林分布於海拔高 500 米以下，多在山腹底部，郁閉度很小而稀疏，幼苗也少；但本種是木栓質的原料經濟樹種，需要研究其生態習性，以求發展。白蠟樹和鵝耳櫟混交林在妙峯山主峯娘娘窪一帶和金山寺附近均可見到，以後一處最足代表。鵝耳櫟為小喬木，樹干扭曲，難成良材，目前雖為林中優勢種，而白蠟類（包括大葉白蠟，小葉白蠟，白蠟樹和河北白蠟四種，以大葉白蠟為最多，生長也最好。）樹干通直，往往伸出鵝耳櫟樹冠之上，有取代



鵝耳櫪的趨勢；同時白蠟類現殘存有許多根株直徑 30—40 厘米的中等大樹，可見過去很適宜這裡的環境，生長較佳，是很有發展前途的樹種之一。山楊林主要由於土壤水分的影响，均散布在陰坡山腹上，幼齡林居多，常有許多槲樹混生其中，如金山溝上部和妙兒窪一帶；假若能防治山楊的心腐病同時研究出最有利的繁殖方法，本樹種確是在它的適宜地區內理想的造林樹種。

其次，目前雖不成林，但從現今的樹齡和分布來看，在歷史時期，麻櫟屬的槲樹，槲櫟，遼東櫟等，樺木屬和椴屬的樹木等，根據附近百花山和小五台山現存的森林來看，過去在妙峯山無疑地也是組成森林的樹種，但目前只有零散的植株。又如跑馬子、槭樹、核桃楸等樹種也曾是成林的，至少也是株數較多的習見樹木。明開夜合的小片幼齡林僅見於妙峯山主峯娘娘窪背山脊中，過去會成林與否，還有待調查研究。在梅花山滴水崖一帶的石灰岩上有次生萌蘗的青檀，形成一小片純林。在山溝低處青楊常成片狀羣生。欒樹也有半自然成林狀繁生的、如消債寺一帶。

## 2. 梢林和低矮灌木叢

前一種為生長不太高的次生林（一般是由灌木或小喬木組成的）分述如下：

甲. 梢林：其中最主要的有荆条、榛子、黃櫨、山杏。

荆条一般呈灌木狀，但天然自生的常長成小喬木，為本山分布最廣，數量最多的樹種之一，可以說是華北低山區在植物地理上的代表種；它的枝條，可以編筐，根系還能夠捆固土壤，防止沖刷。榛子林由兩種組成，榛和角榛（以前一種佔多數）如榛子背一帶是較典型的地區；在那裡，榛子生長得很密集，它的果實就是有名的食用榛子。黃櫨在本山是習見樹種，在太子山水塔寺有黃櫨坡，曾有些藝術家們描述過“秋日西山觀紅葉”，就是指的本種；黃櫨一般是灌木，但也有大喬木，在櫻桃溝一帶見有數十株胸徑 47 厘米左右的大樹，不過長不高，形成胖老頭狀，它的最主要的經濟價值是

产單宁,还可以作黄色染料。山杏林散生在金山溝等地不少,呈半自然状态,由於山杏仅分布在陽坡同时枝条稀疏,林地裸露,显然是陽性树种;山杏有相当經濟价值,杏仁入藥又可榨油,即杏仁油,用以擦槍械和作潤髮油原料,杏干可作食品。

乙. 低矮灌木叢: 灌木叢在本山佔相当面积,其中如大花溲疏、三椏锈球、土庄花、蚂蚱腿子、黑鈎叶、本氏木藍、达烏里胡枝子、多花胡枝子、杭子梢、葛、酸棗等为最主要。

前五種分布極广泛,它們的根系常常在表土層水平展布,仅达十余厘米深,很能适应土層薄而水分又缺乏的困难环境,往往生長在土壤極薄的岩縫里,因此是保土优良植物。本氏木藍有时常被入所忽略,其实数量不少,尤其在六郎塔一帶,开花时一片藍色,常是灌木叢中的优势种。达烏里胡枝子,多花胡枝子和杭子梢(杭子梢一般易誤認作胡枝子,但本种果实較大,叶背沿主脈密生褐色毛,枝条也和胡枝子不同,詳見后面的檢索表)这三种分布極普遍,是优良的护土植物。葛为蔓生植物,常茂密地成叢繁生,在本山的娘娘窪后山便有天然的葛坡,是优良的保土植物;葛根还可以入藥。酸棗数量十分多,有时成小乔木狀,果实可食,又植株可以作家棗的砧木。

其它如野皂角、金雀兒、鼠李屬、河蒴蕘花和薄皮木等都是習見的灌木。

### 3. 人工栽培的小面积片林和果樹

解放后的几年来,由於党和人民政府的正确領導,在本山开展了羣众性的造林工作,培植了許多人工林,如油松、刺槐、側柏、麻櫟类、毛白楊、合欢、紫穗槐等。

在过去,由於寺庙(如大觉寺、消債寺、养神庙等),墳塋(如七王墳、九王墳等)、和花园(如貝家花园,石家花园等)为了各种不同的目的,而种植了一些片林,如油松、白皮松、側柏、銀杏等,其中有的到今天已达相当林齡。

果樹方面，有相當產量的有杏、柿、君遷子、棗、山里紅、栗、胡桃、白梨、花蓋梨等；少量的有海棠、李、銀杏和桑等。食用經濟樹種還有花椒、香椿和玫瑰等；花椒果實作調料，香椿嫩葉可吃，大家都很熟悉。玫瑰在娘娘窪一帶，農民栽培很多；它的用途是採取花瓣以作玫瑰食品，還可以提取香精。

上述三類，就是本山林況的簡單介紹。我們要發展林業，必須首先作調查研究，只有深入地瞭解樹木的生物學特性，才能更好地使它們成活並且生長繁茂，以產生最高的收穫量。在調查研究中以樹木生態方面的研究是尤其直接和造林與營林事業相關的。但要研究樹木的生態，當然得先認識樹木。本檢索表就是本着這個目的來編寫的，希望本表能對林業工作者和植物學工作者和有關學校師生，在識別本山以及華北樹種方面有些幫助。

## 二. 編本檢索表的目的是編寫過程

這個檢索表為什麼只用枝葉等營養器官來編寫呢？原因是在林業工作中，當我們去野外查定樹種時，樹木除在冬季大多數落葉外（僅指華北等地區），有葉的季節最長，約為一年中的三分之二；枝葉查起來也最便利，因為若檢索表中花、果、葉等都有，各樹種花期和結實期相差頗大，往往碰到許多在同一時間內有花無果或果存而花缺的困難。譬如同一樹種在開花期間常常還沒有果實，結成果時又常常是花早已凋零。因而一個花，果，葉都有的檢索表，由於材料關係，往往反而不能立刻解決問題。初學者尤其感到這種困難，這是筆者從事樹木學教學工作幾年來的一點體會。因此，枝葉檢索表有一定的實用價值。當然最好是花檢索表，果檢索表和冬態檢索表都有，筆者擬再繼續彙編，前兩種檢索表比較容易編，後一種在北京地區已有前清華大學石磊同志的一篇英文稿，有再充實修正的必要。枝葉檢索表在編輯上比較麻煩，許多樹種枝葉特徵相近，變異很多，因此較難全面的都觀察到和不出錯，但為了



使用者的方便,編这种檢索表算做一个嘗試吧!

这个檢索表原是为树木学課程教学需要而編的,目的是在本山做教学實習时給同學們在野外鑑定樹種用的。編写时先依据实际調查記載和自己採集的标本,再参考了一些前人研究。編写过程中曾得到汪振儒教授的指導,火樹華同志也曾参加一小部分初稿工作,尤其可貴的是經過二年来几百位同学实际使用后提供了許多寶貴的意見,这样曾經作过三次修訂,去年(1956年)笔者再次作了較大的整理,部分标本和資料到中国科学院植物研究所校对了一番。这个修改后的初稿經過科学院植物研究所审阅后,根据意見再次修正过並且加画了枝叶簡圖。这些圖許多都是仿制各書的,少数根据标本自繪,繪圖工作大部由黃禮和同学和王庆丰同志担任,赵光偉同志、任宪威同志也繪制了一些,在此謹向原作者和繪圖各同志表示感謝。由於編者水平的限制,遺漏錯誤想来会有不少,希望同志們如果發現問題和錯誤时,即請提出意見,以便繼續修正。

### 三. 使用本檢索表的一些說明

#### (一)內容上

1. 本檢索表包括树木 149 种 (包括变种在內,附录补遺14种未列入檢索表)。詳見目录,主要是天然野生的,有一些人工栽培或半自然的和引种的在內。至於盆栽、温室种植的和苗圃播种的外来樹種,不在野外自行生長的,与林業关系較少的,多未列入。

2. 本檢索表的使用范围 關於可以使用本檢索表的地区,除了本山以外,由於华北树木种类較少,在这个檢索表中所包括的樹種,很多就是华北低山和平原区習見的乔木和灌木;因此也可以作为华北地区(海拔高 1,500 米以下)的一个树木檢索表来使用,最低限度在北京郊区整个大西山和北京市內是可以通用的。

3. 本檢索表可以根据同一樹種多样性变化的不同特征查出

樹種 例如：荊條是灌木但有時也長成小喬木。臭椿通常是奇數羽狀複葉，但也有時的確有偶數羽狀複葉的。鼠李屬樹木常既有對生的又有互生的葉子。桑的葉子有的分裂有的便不分裂。又有很多樹種幼齡時和老齡時枝葉形態有很大變化，如小葉朴的幼樹葉的先端有尾狀三尖裂，在老樹便沒有，毛白楊的初生葉葉背密佈着白色絨毛，在老葉上就脫落得光光的了。以上這種因生態上或因生理上而引起的在形態上的多樣性現象，在枝葉上頗為常見，本檢索表便把這些變化的特徵都分別列入，力求全面，以便於使用本表的同志，無論根據同一樹種的那一個變化的特徵都能查出該種的樹名來。

4. 有些特徵根據實際調查研究，部分打破以往慣例，例如：榆，有些書上如美國哈佛大學芮德所著的“栽培喬灌木手冊”一書中，都描述其葉緣為單鋸齒，還根據這個特徵和其它樹種作區別，並且在檢索表上這樣編制着。其實，榆的葉緣是單鋸齒和重鋸齒兼有的，而且重鋸齒的還比較多，諸如此類，本檢索表便作了新的區分。

## (二) 編制上

1. 本檢索表適於野外工作時使用。

2. 本檢索表採用了階梯對比的形式編成，同時每依次對比之下不重號，這種形式的優點是特徵靠攏，對比清楚，查對較方便。

3. 本檢索表共有十個分表，查時請先查總檢索表。

4. 樹種名前的號數為查對本表所附圖版時用。例如：在本檢索表中查出的樹名是 1. 銀杏，那麼，在圖版中 1 號就是銀杏的圖。

5. 樹種查出後，最好請再根據參考書把枝葉的全部特徵，從頭至尾加以校對，以求正確，避免因檢索表特徵不全面而造成的錯誤。有花或果時若先已根據枝葉從本檢索表中查出樹名，應再依據參考書查對其花或果部分的特徵，看是否符合，那樣更好。

## 四. 北京妙峯山喬灌木枝葉檢索表

## 總檢索表

1. 喬木
  2. 常綠, 針葉或鱗葉 ..... 表 1 (7)
  2. 落葉, 闊葉(極少鱗狀葉)
  3. 單葉
    4. 互生 ..... 表 2 (8)
    4. 對生或輪生 ..... 表 3 (13)
  3. 復葉
    5. 互生 ..... 表 4 (14)
    5. 對生 ..... 表 5 (15)
1. 灌木
  6. 直立的
    7. 單葉
      8. 互生 ..... 表 6 (15)
      8. 對生 ..... 表 7 (18)
    7. 復葉
      9. 互生 ..... 表 8 (19)
      9. 對生 ..... 表 9 (21)
  6. 攀援的 ..... 表 10 (21)

## 表 1 喬木, 常綠、針葉或鱗葉

1. 針葉細長, 2—3 枚成束着生
  2. 葉 2 枚成束, 葉鞘宿存, 樹皮灰褐色, 鱗甲狀开裂 ..... 3. 油松
  2. 葉 3 枚成束, 葉鞘早落, 樹皮幼齡時為灰綠色, 成年後變為乳白色, 片狀剝落 ..... 4. 白皮松
1. 針葉或鱗葉, 不為上述情形着生
  3. 針葉, 螺旋狀互生, 橫斷面四稜形, 着生於小枝的顯著葉枕上 ..... 2. 雲杉
  3. 鱗葉, 對生或針葉錐狀, 三枚輪生

4. 連葉小枝扁平, 葉全為鱗葉……………5. 側柏  
 4. 連葉小枝圓筒形, 葉兼有針、鱗兩種葉或僅有一種 (在老樹上僅有鱗葉, 在幼樹上僅有針葉)……………6. 檜

## 表 2 喬木, 落葉、單葉、互生

1. 葉扇形…………… 1. 銀杏  
 1. 葉非扇形  
 2. 葉細小, 鱗片狀…………… 121. 檜狀檉柳  
 2. 葉不為鱗片狀  
 3. 葉全緣或葉緣鋸齒狀  
 4. 葉全緣  
 5. 托葉痕環狀, (葉倒卵形至倒卵狀長圓形, 先端突尖, 芽有柔毛)  
 ……………42. 玉蘭  
 5. 托葉痕不為環狀  
 6. 芽鱗一片, 常宿存有斜腎臟形托葉, (葉闊橢圓形)…………… 15. 黃華柳  
 6. 芽鱗多片, 無托葉或托葉早落  
 7. 葉緣半透明, (葉柄頂端有一節特別膨大, 葉近圓形)……………76. 紫荊  
 7. 葉緣不透明  
 8. 小枝紅褐色, 樹皮不為方塊狀開裂, (葉卵圓形至倒卵形, 葉柄和主脈都帶紅色)……………99. 黃櫨  
 8. 小枝黃褐色或暗綠褐色, 樹皮方塊狀開裂  
 9. 小枝有黃色毛, 葉圓卵形……………126. 柿樹  
 9. 小枝無毛或有灰色毛, 葉橢圓形……………127. 君遷子  
 4. 葉緣鋸齒狀  
 10. 葉緣僅上部有鋸齒, 中部以下全緣, (在幼樹上常三分之一以下全緣)……………32. 小叶朴  
 10. 葉緣全部有鋸齒或僅近葉基全緣  
 11. 葉為三出脈 (即從基部伸出三條明顯的主脈)  
 12. 小枝拱形 (合軸分枝), 褐紅色, 有二枚不等長托葉刺  
 13. 小枝有距 (即結果小枝脫落后所形成的節) 葉較大, 2—3 厘米長  
 …………… 107. 棗



13. 小枝無距(或不明显),叶較小,1—3.5厘米長……………108. 酸棗
12. 小枝非拱形,灰綠褐色,無刺
14. 叶緣鋸齒超过中部,仅近於基部全緣,鋸齒較深而密,(每厘米約4—5个)……………34. 青檀
14. 叶緣鋸齒在中部以上,下半部全緣,鋸齒較淺而疏,(每厘米約2—3个)
15. 叶先端圓形或截形,有長尾狀突出……………33. 大叶朴
15. 叶先端銳尖,沒有長尾狀突出……………32. 小叶朴
11. 叶非三出脈(只有一条或三条以上主脈)
16. 小枝有刺
17. 小枝水平开展(二列狀),有橫伸長枝刺,叶長仅2—5厘米……………35. 刺楡
17. 小枝非水平开展,枝刺不橫伸,叶長通常超过5厘米
18. 叶基無腺点,(叶非圓卵形)
19. 叶緣鋸齒先端鈍,叶背初有疏生毛或無毛……………53. 山荆子
19. 叶緣鋸齒先端銳,叶背初有絨毛后漸脫落……………57. 杜梨
18. 叶基有腺点,(叶圓卵形)……………64. 山杏
16. 小枝無刺
20. 叶緣鋸齒刺芒狀
21. 叶背有厚絨毛,叶長圓形至長圓狀披針形,長达8—15厘米
22. 叶二列式互生,缺頂芽,芽只有3—4枚鱗片,树皮沒有厚木栓層,小枝髓心非五角星狀……………28. 栗
22. 叶非二列式互生,有頂芽,芽有多数鱗片,树皮有厚木栓層,小枝髓心常呈五角星狀……………23. 栓皮櫟
21. 叶背無毛或微有毛,叶圓卵形或广卵形
23. 小枝內無乳狀汁,易折斷……………56. 花盖梨
23. 小枝內有乳狀汁,韌皮富纖維質,不易折斷……………38. 蒙桑
20. 叶緣鋸齒尖或鈍,但非刺芒狀
24. 小枝髓心五角狀
25. 芽有絨毛,叶背初密佈白色絨毛,后漸脫光,(叶卵圓形或三角狀卵圓形)……………7. 毛白楊

25. 芽無毛, 葉背無毛
26. 葉緣半透明, 很顯著, (葉為菱狀卵圓形), 小枝貼幹直伸, 形成圓錐狀樹冠…………… 11. 塔型楊
26. 葉緣不透明, 或不顯著, 樹冠非圓錐狀
27. 葉柄扁平, 芽少樹脂, (葉卵圓形)…………… 8. 山楊
27. 葉柄不扁平, 近於圓筒狀, 芽多樹脂
23. 葉最寬處在中部以上, 葉基楔形, 葉柄短 0.5—2.5 厘米, 常帶紅色, 一、二年生小枝上常有顯著角稜…………… 10. 小叶楊
28. 葉在中部以下最寬, 葉基圓形, 淺心臟形或寬楔形, 葉柄長 1—6 厘米, 僅一年生小枝有角稜…………… 9. 青楊
24. 小枝髓心非五角狀
29. 葉基或葉柄上有腺點
30. 葉卵狀披針形或橢圓狀倒卵形
31. 葉卵狀披針形, 葉先端尖或漸尖
32. 葉片中部以下最寬, 一年生小枝褐紅色, 常蒙被一層灰白色蠟粉…………… 67. 山桃
32. 葉片中部以上最寬, 一年生小枝綠色而朝陽面呈紫紅色…………… 66. 桃
31. 葉橢圓狀倒卵形, 葉先端突尖…………… 65. 李
30. 葉圓卵形
33. 葉緣重鋸齒, 樹皮環狀剝落…………… 70. 櫻桃
33. 葉緣單鋸齒, 樹皮不為環狀剝落
34. 葉基廣楔形或截形, 葉先端常為長尾狀…………… 64. 山杏
34. 葉基圓形或亞心臟形, 葉先端常為鈍狀或短尾狀…………… 63. 杏
29. 葉基或葉柄上無腺點
35. 葉緣鋸齒淺不明显, (葉闊橢圓形, 常宿存有斜腎臟形托葉)…………… 15. 黃華柳
35. 葉緣鋸齒明顯
36. 芽鱗一枚, 葉長線形或線狀披針形
37. 小枝通直或扭曲狀
38. 小枝通直…………… 12. 旱柳

38. 小枝扭曲狀……………13. 龍爪柳
37. 小枝下垂…………… 14. 垂柳
35. 芽鱗二枚至多枚, 葉非長線形或線狀披針形
39. 葉緣為單鋸齒
40. 小枝水平開展, 側脈整齊直行(葉長橢圓形)…… 35. 刺楸
40. 小枝非水平開展, 側脈曲行
41. 小枝, 葉柄或葉背有星狀毛
42. 小枝, 葉柄, 葉背脈腋均被薄毛或絨毛, 葉基心臟形  
…………… 112. 繡線
42. 小枝, 葉柄無毛, 僅葉背脈腋有薄毛, 葉基截形或楔形  
…………… 111. 蒙檜
41. 小枝, 葉柄或葉背非星狀毛
43. 小枝內含乳狀汁, 韌皮富纖維, 不易折斷
44. 小枝灰色, 有剛毛, 葉背有厚絨毛…………… 37. 構
44. 小枝褐黃色, 有毛但非剛毛, 葉背無毛或僅葉背脈腋有  
薄毛…………… 36. 桑
43. 小枝非如上述狀態
45. 葉緣鋸齒先端顯著銳尖
46. 葉卵形或廣卵形, 葉柄長 2.5—7 厘米, 葉較大, 6—10  
厘米……………55. 白梨
46. 葉菱狀以至長橢圓狀卵形, 葉柄長 2—3 厘米, 葉較  
小, 4—7 厘米……………57. 杜梨
45. 葉緣鋸齒先端尖或鈍
47. 葉緣鋸齒先端尖(葉卵形或橢圓形)……………54. 海棠果
47. 葉緣鋸齒先端鈍
48. 葉緣鋸齒密生, 葉橢圓形以至橢圓狀長橢圓形  
…………… 50. 海棠
48. 葉緣鋸齒疏生, 葉菱狀以至長橢圓狀卵形……………57. 杜梨
39. 葉緣為重鋸齒
49. 小枝水平開展, 樹皮粗糙, 不能環剝, 常為灰褐色
50. 小枝無木栓翅

51. 葉緣鋸齒先端鈍, 葉基略歪斜, 芽褐色或深褐色... 29. 榆
51. 葉緣鋸齒先端銳, 葉基兩面對稱, 不歪斜, 芽紅色  
..... 17. 鵝耳櫟
50. 小枝常有木栓翅
52. 小枝黃褐色, 葉面粗糙, 葉較厚, 葉先端急尖或圓頭  
..... 30. 大果榆
52. 小枝暗紫紅色, 有明顯剝裂, 葉面平滑, 葉較薄, 葉先端  
漸尖..... 31. 黑榆
49. 小枝非水平開展, 樹皮平滑可環剝, 白色或紫紅色
53. 樹皮白色, 葉三角狀卵形..... 21. 白樺
53. 樹皮紫紅色, 老樹上常成薄片狀剝裂, 葉卵狀橢圓形  
..... 22. 棘皮櫟
3. 葉有裂片或波狀淺裂
54. 小枝有刺
55. 葉柄短, 2—3 厘米, 葉小, 5—8 厘米 (葉羽狀深裂)..... 51. 山查
55. 葉柄長, 3—3 厘米, 葉大, 6—12 厘米 (葉缺刻狀羽裂)..... 52. 山里紅
54. 小枝無刺
56. 柄下芽, (一年生小枝有環狀托葉痕, 樹皮片狀剝落) 48. 槭葉懸鈴木
56. 非柄下芽
57. 樹皮、小枝均平滑, 綠色 (葉大形掌裂, 裂片全緣) ..... 120. 梧桐
57. 樹皮, 小枝不平滑 (樹皮有縱裂), 非綠色
58. 葉為羽狀脈, 葉緣波狀淺裂
59. 葉柄短或几無柄
60. 小枝有深稜, 密生絨毛, 葉背上也有絨毛..... 27. 槲
60. 小枝無稜 (或有淺稜), 無毛或微有毛, 葉背無毛或微有毛
61. 葉長 10—20 厘米, 葉邊緣通常 7—9 裂, 有短葉柄, 葉柄上疏生  
絨毛, 葉基非耳形..... 24. 蒙古櫟
61. 葉長僅達 9 厘米, 葉邊緣通常 5—7 裂, 几無葉柄, 葉柄無毛, 葉  
基常呈耳形..... 25. 遼東櫟
59. 葉柄長 2.5 厘米左右..... 23. 榭櫟
58. 葉為掌狀脈, 葉緣深裂



- 62. 小枝有剛毛, (葉背有厚絨毛, 葉緣為鈍齒).....37. 構
- 62. 小枝無剛毛
  - 63. 葉緣為鈍齒, (葉背無毛或僅脈腋有毛).....33. 桑
  - 63. 葉緣鋸齒刺芒狀
    - 64. 葉常深裂多片..... 39. 山桑
    - 64. 葉僅有不對稱的1—3裂..... 38. 蒙桑

**表 3 喬木, 落葉、單葉、對生或輪生**

- 1. 葉三枚輪生
  - 2. 葉背全部密生有毛, 葉卵狀長圓形或卵形, 全緣.....139. 黃金樹
  - 2. 葉背無毛或僅沿脈有毛, 葉三角狀卵形或廣卵形, 全緣但常有不明顯的淺裂
    - 3. 葉三角狀卵形, 葉面無毛, 小枝向上直伸..... 141. 楸樹
    - 3. 葉廣卵形, 葉面有毛, 小枝開展..... 140. 梓樹
- 1. 葉對生
  - 4. 葉全緣或全緣而常有不明顯淺裂, 或有鋸齒
    - 5. 葉全緣或全緣而常有不明顯淺裂
      - 6. 葉背脈腋無腺點
        - 7. 葉長僅達12厘米, 無毛, 先端漸尖.....132. 跑馬子
        - 7. 葉長12—25厘米 (在萌蘗枝上有達50厘米的), 有濃密腺毛, 先端圓或鈍..... 144. 絨葉泡桐
      - 6. 葉背脈腋有黑褐色腺點
        - 8. 葉背無毛或僅沿脈有毛, 葉面無毛或有毛, 葉全緣而常有不明顯的淺裂
          - 9. 葉三角狀卵形, 葉基廣楔形或截形, 小枝向上直伸.....141. 楸樹
          - 9. 葉廣卵形, 葉基心臟形或圓形, 小枝開展.....140. 梓樹
        - 8. 葉背全部密生有毛, 葉面沿脈也有毛, 葉全緣無淺裂..... 139. 黃金樹
    - 5. 葉有鋸齒
      - 10. 小枝灰褐色, 密生剛毛, 葉背有絨毛.....37. 構
      - 10. 小枝綠色, 無毛, 葉背無毛, (幼枝上常有木栓翅).....100. 明開夜合
- 4. 葉有裂片

11. 枝葉十字對生(偶有三枚輪生的),相對兩葉的葉柄基部連成一環,圍繞小枝一周,葉裂片規則五角狀,小枝,葉背均無毛……………101. 槭樹
11. 枝葉非十字對生,相對兩葉的葉柄基部不連成一環,葉裂片不規則,小枝,葉背均有毛……………37. 構

#### 表 4 喬木,落葉、復葉、互生

1. 偶數羽狀復葉
2. 枝有刺
3. 小葉有鋸齒,葉長 3—8 厘米……………77. 皂莢
3. 小葉全緣,葉長 1—3 厘米……………74. 野皂莢
2. 枝無刺
4. 一回羽狀復葉,小葉非鐮刀形
5. 裸芽,有銹黃色毛,葉緣有明顯鋸齒……………92. 苦樹
5. 被芽,葉全緣或僅基部有 2—4 淺裂片或有不明顯淺鋸齒
6. 小葉寬在 2.5 厘米以下,葉痕小,半圓形……………98. 黃連木
6. 小葉寬在 2.5 厘米以上,葉痕大,盾圓形
7. 葉全緣僅基部有 2—4 淺裂片,裂片頂端有臭味腺點……………93. 臭椿
7. 葉全緣基部無裂片和腺點,(有時有不明顯淺鋸齒,葉有香味,在幼嫩時味最大。)……………97. 香椿
4. 二回羽狀復葉,小葉鐮刀形……………75. 合歡
1. 奇數羽狀復葉
8. 小枝有片狀髓心
9. 小葉 5—9 枚,全緣或有少數疏淺鋸齒(在幼樹上),葉背無毛… 16. 胡桃
9. 小葉 9—25 枚,有明顯鋸齒,葉背有毛……………18. 核桃楸
8. 小枝非片狀髓心
10. 小枝暗綠色(有顯著皮孔,白色葉全緣)
11. 小枝直立……………79. 槐
11. 小枝卷曲,下垂狀……………80. 龍爪槐
10. 小枝不為暗綠色(或僅一年生小枝為暗綠色如文冠果,但葉非全緣)
12. 小葉全緣或在葉基有 2—4 淺裂,罕有不明顯淺鋸齒
13. 小枝有刺

14. 有對生托葉刺(在個別老樹的小枝上無刺), 小葉長 2.5—4.5 厘米  
.....71. 刺槐
14. 有單一或分岐枝刺, 小葉長 1—3 厘米.....74. 野皂莢
13. 小枝無刺
15. 葉全緣僅葉基有 2—4 淺裂片, 裂片頂端有臭味腺點.....93. 臭椿
15. 葉全緣無裂片和腺點, 葉緣有時有不明顯淺鋸齒..... 97. 香椿
12. 小葉葉緣有明顯鋸齒或裂片
16. 一回羽狀復葉, 葉緣為整齊鋸齒
17. 裸芽, 被銹黃色毛, 樹皮含苦味.....92. 苦樹
17. 被芽, 無銹黃色毛, 樹皮不含苦味..... 106. 文冠果
16. 一至二回羽狀復葉, 葉緣為不整齊鋸齒和裂片..... 105. 欒樹

### 表 5 喬木, 落葉、復葉、對生

1. 掌狀復葉
2. 高大喬木, 小葉常 7 枚(罕 5 枚), 葉緣為淺鋸齒.....104. 七葉樹
2. 小喬木, 小葉常 5 枚, 葉緣為深或淺缺刻以至全裂.....142. 荆条
1. 羽狀復葉
3. 小葉長 2—4 厘米, 葉兩面均無毛.....130. 小葉白蠟
3. 小葉長 4 厘米以上, 至少葉背沿脈有毛
4. 小葉有不整齊粗疏鋸齒和裂片, 相對兩葉的葉柄基部連成一環, 圍繞小枝一周, (小枝灰綠色或紫褐色常被白色蠟粉).....102. 榕葉槭
4. 小葉有不整齊細鋸齒, 或有粗大鈍鋸齒但無裂片, 相對兩葉的葉柄基部不連成一環
5. 小葉多 5—9 枚, 葉緣有不整齊細鋸齒, 總葉柄關節部光滑無毛  
.....131. 白蠟樹
5. 小葉多數僅 5 枚(或達 7 枚), 葉緣有粗大鈍鋸齒, 總葉柄關節部被褐色薄毛.....129. 大葉白蠟

### 表 6 灌木, 直立、單葉、互生

1. 常綠, 葉脈平行(莖中空, 有節)..... 149. 苦竹
1. 落葉, 葉脈網狀

2. 小枝有刺
3. 小枝有枝刺
4. 葉有裂片,在裂片上兼有鋸齒
5. 葉柄短2—3厘米,葉小長5—8厘米(葉羽狀深裂)..... 51. 山查
5. 葉柄長3—6厘米,葉大長6—12厘米(葉缺刻狀羽裂).....52. 山里紅
4. 葉全緣或僅有鋸齒,無裂片
6. 葉全緣,(狹長披針形至披針形或橢圓形,小枝拱形,匍匐).....143. 枸杞
6. 葉緣有鋸齒
7. 具橫伸長枝刺,(葉橢圓形,葉緣有整齊單鋸齒)..... 35. 刺楸
7. 枝刺不橫伸
8. 葉較大,長3—12厘米.....109. 鼠李
8. 葉較小,長1.5—4厘米..... 110. 小叶鼠李
3. 小枝有皮刺或托葉刺
9. 有腺質倒鈎狀的皮刺,葉有掌狀裂片.....58. 托盤
9. 有托葉刺
10. 葉三出脈,小枝有距,托葉刺兩枚不等長.....108. 酸棗
10. 葉非三出脈,小枝無距,有單一或三歧的托葉刺
11. 葉緣有刺尖鋸齒.....41. 小檗
11. 葉全緣或有少數齒牙.....40. 細葉小檗
2. 小枝無刺
12. 葉全緣或有鋸齒
13. 葉全緣
14. 葉厚革質,有腺狀鱗片
15. 葉大,長3—7厘米,葉柄長3—5毫米..... 125. 藍荊
15. 葉小,長2—3.5厘米,葉柄短1—3毫米..... 124. 照山白
14. 葉較薄,非厚革質,無鱗片
16. 葉為三出脈,(芽有白絨毛,為僅高不超過一米的小灌木)  
..... 148. 蝟炸腿子
16. 葉非三出脈
17. 芽鱗一枚(葉闊橢圓形,常宿存有斜腎臟形托葉).....15. 黃華柳
17. 芽鱗多枚



18. 大灌木, 葉圓形, 卵圓形至倒卵形
19. 葉緣透明, 葉柄頂端有一節特別膨大, 葉圓形…………… 76. 紫荊
19. 葉緣不透明, 葉柄頂端亦無膨大節, 葉卵圓形至倒卵形, (葉柄、主脈均帶紅色)…………… 99. 黃櫨
18. 小灌木, (低矮, 通常不超過二米高)
20. 葉橢圓形…………… 95. 一葉荻
20. 葉卵形(舌狀)…………… 93. 黑莓葉
13. 葉緣有鋸齒
21. 葉有不明顯淺鋸齒, (芽鱗一枚, 葉闊橢圓形, 常宿存有斜腎臟形托葉)…………… 15. 黃華柳
21. 葉緣鋸齒明顯
22. 葉為三出脈, (葉柄最上端的一段特別膨大, 小枝和葉均有星狀毛)…………… 118. 扁担桿
22. 葉非三出脈
23. 葉背有厚絨毛
24. 葉基和葉柄端交界處有腺點, (樹皮縱裂, 一年生小枝赤褐色, 密被灰色毛, 幼枝上的托葉有許多分岐)…………… 69. 山豆子
24. 葉基和葉柄端交界處無腺點, (小枝拱形, 一年生小枝幼嫩時有柔毛, 後即光滑無毛, 無托葉)…………… 47. 土庄花
23. 葉背光滑無毛, 或有薄毛
25. 葉基和葉柄端交界處有腺點
25. 葉緣為重鋸齒, (葉橢圓狀卵形)…………… 70. 櫻桃
25. 葉緣為單鋸齒
27. 小灌木(通常不超過一米), 葉小, 長僅達2.5—5厘米…………… 62. 歐李
27. 大灌木(通常高一米以上), 葉大, 長在6—12厘米
28. 葉長橢圓狀倒卵形, 中部以上最寬…………… 65. 李
28. 葉卵狀披針形, 中部以下最寬…………… 67. 山桃
25. 葉基和葉柄端交界處無腺點
29. 葉先端截形, (一年生小枝褐色, 密生褐色絨毛)…………… 19. 榛
29. 葉先端非截形
30. 葉緣為單鋸齒, 托葉早落…………… 35. 刺楡

30. 葉緣為重鋸齒,托葉宿存,細長線形,(葉上端常有不明顯三裂)  
 .....68. 榆葉梅
12. 葉有裂片
31. 小枝拱形(合軸分枝)
32. 葉背有厚絨毛(白色)..... 47. 土庄花
32. 葉背無毛或有薄毛..... 46. 三椏鏽球
- 31 小枝非拱形
33. 葉為三出脈
34. 葉卵狀披針形,三尖裂,而中部裂片長尾狀,小枝無毛... 32. 小叶朴
34. 葉三角狀卵形(菱形),三尖裂,中部裂片非長尾狀,小枝有星狀毛  
 ..... 119. 木槿
33. 葉非三出脈
35. 葉先端近截形,裂片不明顯..... 19. 榛
35. 葉先端突尖,有明顯裂片..... 20. 角榛

### 表 7 灌木,直立、單葉、對生

1. 葉常綠,厚革質,(全緣).....94. 黃湯
1. 落葉,葉非厚革質
2. 小枝有刺
3. 小枝有四稜狀膜質翅,葉全緣.....123. 石榴
3. 小枝非四稜狀,葉緣有淺鋸齒
4. 葉大,長3—12厘米..... 109. 鼠李
4. 葉小,長1.5—4厘米.....110. 小叶鼠李
2. 小枝無刺
5. 葉全緣
6. 小枝有四稜狀膜質翅,(幼樹葉叢生)..... 123. 石榴
6. 小枝非四稜狀
7. 不超過一米高的小灌木
8. 小枝褐紅色,柔韌,不易折斷,葉橢圓狀披針形或披針形  
 .....122. 河蕪蕘花
8. 小枝灰黃色,易折斷,葉橢圓形,(葉緣反卷)..... 138. 薄皮木

- 7. 灌木高一米以上
  - 9. 葉橢圓狀卵形, 莖中空..... 146. 北京忍冬
  - 9. 葉圓卵形或腎臟形, 莖中實
    - 10. 葉背無毛.....134. 丁香花
    - 10. 葉背密生短柔毛.....133. 毛葉丁香
- 5. 葉緣有鋸齒
  - 11. 小枝顯著六稜狀, (葉橢圓形, 葉緣有缺刻狀鋸齒)..... 147. 六道木
  - 11. 小枝不為六稜狀
    - 12. 葉為三出脈, (樹皮褐紅色, 片狀剝落)..... 43. 太平花
    - 12. 葉非三出脈
      - 13. 小枝黃褐色, (近節處四稜狀, 皮孔顯著) 葉無毛, (莖中空)
        - ..... 135. 連翹
      - 13. 小枝灰褐色, 葉有星狀毛
        - 14. 葉多橢圓形以至卵狀披針形, 少有卵形, 莖常中空, 葉柄長 3—5 毫米, 葉背除有星狀毛外, 沿主脈尚有簡單毛..... 45. 小花溲疏
        - 14. 葉多卵形, 莖中實, 葉柄短 2—3 毫米 (但在嫩枝上有时超过 3 毫米), 葉背密生星狀毛, 無簡單毛.....44. 大花溲疏

表 8 灌木, 直立、复叶、互生

- 1. 奇數羽狀复叶或三小叶
  - 2. 奇數羽狀复叶
    - 3. 葉有透明腺點, (葉軸有翅且有刺, 小枝上有扁平托葉刺和皮刺, 樹皮上常有瘤狀突起)..... 91. 花椒
    - 3. 葉無透明腺點
      - 4. 枝有刺
        - 5. 有皮刺, 托葉片狀,  $\frac{1}{2}$  以上連於葉柄
          - 6. 小枝和皮刺上均有絨毛, (葉面有皺紋, 小叶 5—9 枚).....60. 玫瑰
          - 6. 小枝無毛或微有毛, 皮刺上無毛
            - 7. 皮刺鈎狀, 葉背粉白色與葉軸均有柔毛, (枝梢帶攀援性, 小叶 5—7 枚罕 3 枚)..... 59. 達烏里薔薇
            - 7. 皮刺直伸, 葉背非粉白色, 僅幼時有長毛, 后脫落, 葉軸無毛, 枝梢不

- 帶攀援性,小叶7—13枚……………61. 黃刺玫
5. 有枝刺,托葉非上述狀態或早落,小叶全緣……………74. 野皂莢
4. 枝無刺
8. 小叶全緣
9. 小叶7—11枚
10. 葉長達1—3.5厘米,僅葉背有平臥狀毛……………81. 多花木藍
10. 葉短僅達1.5厘米,葉兩面均有平臥狀毛……………78. 本氏木藍
9. 小叶11枚以上,(葉有黑色腺點)……………73. 紫穗槐
8. 小叶葉緣有鋸齒
11. 為單鋸齒,無托葉……………106. 文冠果
11. 為重鋸齒,有狹細托葉……………49. 珍珠梅
2. 三小叶
12. 莖直立
13. 全植物體密生褐色毛(尤其在莖稜上和葉背脈上最多,小叶長3—6厘米,寬1.5—3厘米)……………87. 毛胡枝子
13. 全植物體無毛,微有毛或有密生白色毛(褐色毛僅見於杭子梢的葉背主脈上)
14. 葉線形或倒披針形,長較寬在3倍以上(小叶長1.5—2厘米,一般寬4毫米以下)……………88. 燈心草狀胡枝子
14. 葉廣橢圓形,長較寬不足3倍
15. 葉背幼時有白柔毛,老時漸光滑無毛……………84. 胡枝子
15. 葉背有白色絲狀毛,沿主脈密生淡褐色毛……………89. 杭子梢
12. 莖歪斜(半直立)
16. 葉長橢圓形,長1—3.5厘米,(少數幼枝上葉達5厘米),寬4—10毫米……………86. 達烏里胡枝子
16. 葉倒卵形,長0.8—1.7厘米,寬4—8毫米……………85. 多花胡枝子
1. 偶數羽狀復葉
17. 有葉刺或托葉刺,小叶4—16枚
18. 小叶4枚,兼有葉刺和托葉刺……………82. 金雀兒
18. 小叶12—16(稀18)枚,僅有托葉刺……………83. 小叶錦雞兒
17. 有枝刺,小叶16—20枚……………74. 野皂莢



表 9 灌木, 直立、复叶、对生

1. 小叶 3 枚
  2. 小枝褐黄色, 中空, 小叶叶缘有不整齐锯齿, (同株上兼有单叶状态的)
 

.....135. 连翘
  2. 小枝绿色, 中实, 小叶全缘.....128. 迎春
1. 小叶 5—7 枚 (罕 3 枚)
  3. 羽状复叶, 小叶 5—7 枚
    4. 莖中空, 小叶长 4 厘米以上, 椭圆状卵形至披针状椭圆形, (本种偶有轮生叶).....137. 接骨木
    4. 莖中实, 小叶长 2—4 厘米, 卵形或圆卵形.....130. 小叶白蜡
  3. 掌状复叶, 小叶 5 枚, (小叶叶缘有缺刻状锯齿或裂片, 莖四稜形尤以节间最为显著。).....142. 荆条

表 10 攀援灌木

1. 单叶
    2. 叶对生
      3. 莖中空, 有毛, 莖叶内无白色乳汁..... 145. 忍冬
      3. 莖中实, 无毛, 莖叶内有白色乳汁..... 136. 杠柳
    2. 叶互生
      4. 有卷须或有和叶对生的花(果)序, 叶 3—5 掌裂
        5. 小枝髓心褐色, 树皮无皮孔, 老时成纤维状剥落
          6. 叶背无毛或有柔毛..... 116. 葡萄
          6. 叶背有绒毛..... 117. 野葡萄
        5. 小枝髓心白色, 树皮有皮孔, 无纤维状剥落
          7. 卷须先端上有吸盘..... 115. 爬山虎
          7. 卷须先端无吸盘或无卷须而仅有与叶对生的花(果)序, (叶背腺体有膜质加厚附属物)..... 113. 蛇葡萄
      4. 无卷须, 无与叶对生的花(果)序, 叶不分裂, (叶卵圆形或倒卵形)
 

..... 103. 南蛇藤
1. 复叶

## 5. 三小葉或羽狀復葉

## 6. 三小葉

7. 有卷鬚且先端帶吸盤, 葉背無毛或僅脈上有毛…………… 115. 爬山虎

7. 無卷鬚, 葉背和幼莖密被褐色粗毛…………… 90. 葛

## 6. 羽狀復葉

8. 小葉全緣, 小枝無刺…………… 72. 紫藤

8. 小葉葉緣有鋸齒, 小枝有鈎狀皮刺…………… 86. 達烏里薔薇

## 5. 掌狀復葉, 有與葉對生的卷鬚或花(果)序…………… 114. 附子葉蛇葡萄

## 五. 妙峯山乔灌木名录

### (一) 銀杏科 Ginkgoaceae

- \*1. 銀杏 *Ginkgo biloba* L. (白果)

### (二) 松科 Pinaceae

- \*2. 云杉 *Picea asperata* Mast.  
(粗皮云杉, 白杆)
3. 油松 *Pinus tabulaeformis* Carr.
- \*4. 白皮松 *P. bungeana* Zucc.

### (三) 柏科 Cupressaceae

- \*5. 側柏 *Biota orientalis* Endl.
- \*6. 檜 *Juniperus chinensis* L.

### (四) 楊柳科 Salicaceae

7. 毛白楊 *Populus tomentosa* Carr. (大叶楊)
8. 山楊 *P. tremula* var. *da-vidiana* Schneid. (火白楊)
9. 青楊 *P. cathayana* Rehd. (二青楊)
10. 小叶楊 *P. simonii* Carr.
- \*11. 塔型楊 *P. nigra* var. *ita-*

*lica* Muenchn. (鑽天楊, 美国白楊)

12. 旱柳 *Salix matsudana* Koidz.
- \*13. 龙爪柳 *S. matsudana* var. *tortuosa* Vilm.
14. 垂柳 *S. babylonica* L.
15. 黃华柳 *S. caprea* L.

### (五) 胡桃科 Juglandaceae

- \*16. 胡桃 *Juglans regia* L.
18. 核桃楸 *J. mandshurica* Schneid. (山核桃)

### (六) 樺木科 Betulaceae

17. 鵝耳櫪 *Carpinus turczaninowii* Hance.
19. 榛 *Corylus heterophylla* Fisch.
20. 角榛 *C. mandshurica* Maxim.
21. 白樺 *Betula platyphylla* var. *japanica* Hara.
22. 棘皮樺 *B. dcuvrica* Pall.

說明: 有 \* 号的为人工栽培或引种的外来树种。

后面括号内的中名是本山羣众称呼。

本目录中的学名和中名均照中国科学院編譯出版委员会編訂的“种子植物名称”(科学出版社 1954) 为准。

(七) 壳斗科 *Fagaceae*

23. 栓皮櫟 *Quercus variabilis* Bl.  
 24. 蒙古櫟 *Q. mongolica* Fisch.  
 25. 辽东櫟 *Q. liaotungensis* Koidz. (柴樹)  
 26. 槲櫟 *Q. aliena* Bl. (脖子頭)  
 27. 櫟 *Q. dentata* Thunb.  
 \*28. 栗 *Castanea bungeana* Bl. (*C. mollissima* Bl.)

(八) 榆科 *Ulmaceae*

29. 榆 *Ulmus pumila* L.  
 30. 大果榆 *U. macrocarpa* Hance.  
 31. 黑榆 *U. davidiana* Planch.  
 32. 小叶朴 *Celtis bungeana* Bl. (黑彈樹, 棒棒樹)  
 33. 大葉朴 *C. koraiensis* Nakai.  
 34. 青檀 *Pteroceltis tarturincwii* Maxim. (檀木)  
 35. 刺榆 *Hemiptelea davidii* Planch.

(九) 桑科 *Moraceae*

36. 桑 *Morus alba* L.  
 38. 蒙桑 *M. mongolica* Schneid.  
 39. 山桑 *M. mongolica* var. *diabolica* Koidz.  
 37. 構 *Boussonetia papyrifera* Vent.

(十) 小蘗科 *Berbericeae*

40. 細葉小蘗 *Berberis poirtii* Schneid.  
 41. 小蘗 *B. amurensis* Rupr.

(十一) 木蘭科 *Magnoliaceae*

- \*42. 玉蘭 *Magnolia denudata* Desrous. (*M. heptapeta* Dandy.)

(十二) 虎耳草科 *Saxifragaceae*

43. 太平花 *Philadelphus pekinensis* Rupr.  
 44. 大花溲疏 *Deutzia grandiflora* Bge. (笛兒櫟)  
 45. 小花溲疏 *D. parvifolia* Bge.

(十三) 懸鈴木科 *Platanaceae*

- \*48. 槭葉懸鈴木 *Platanus acerifolia* Wild.

(十四) 薔薇科 *Rosaceae*

47. 土庄花 *Spiraea pubescens* Turcz. (鐵絲, 破榆子)  
 46. 三椏銹球 *S. trilobata* L. (破榆子)  
 \*49. 珍珠梅 *Sorbaria sorbifolia* L. Br.  
 \*55. 白梨 *Pyrus bretschneideri* Rehd.  
 \*56. 花蓋梨 *P. ussuriensis* Maxim.  
 57. 杜梨 *P. betulaefolia* Bge.



53. 山荆子 *Malus baccata*  
Borkh.
- \*54. 海棠果 *M. prunifolia*  
Borkh.
- \*50. 海棠 *M. spectabilis* Borkh.
51. 山查 *Crataegus pinnatifida* Bge.
- \*52. 山里紅 *C. pinnatifida* var.  
*major* Brown.
58. 托盤 *Rubus crataegifolius*  
Bge.
59. 達烏里薔薇 *Rosa davurica*  
Pall.
- \*60. 玫瑰 *R. rugosa* Thunb.
- \*61. 黃刺玫 *R. xanthina* Lindl.
62. 歐李 *Prunus humilis* Bun-  
ge.
- \*63. 杏 *P. armeniaca* L.
64. 山杏 *P. armeniaca* var. *an-*  
*su* Maxim.
- \*65. 李 *P. salicina* Lindl.
- \*66. 桃 *P. persica* Batsch.
67. 山桃 *P. davidiana* Franch.
- \*68. 榆叶梅 *P. triloba* Lindl.
69. 山豆子 *P. tomentosa*  
Thunb. (山櫻桃)
- \*70. 櫻桃 *P. pseudocerasus*  
Lindl.
- (十五) 豆科 Leguminosae
- \*75. 合欢 *Albizia julibrissin*  
Durazz.
- \*73. 紫荆 *Cercis chinensis* Bge.
- \*77. 皂莢 *Gleditschia sinensis*  
Lam.
74. 野皂莢 *G. heterophylla* Bge.
79. 槐 *Sophora japonica* L.
- \*80. 龍爪槐 *Sophora japonica*  
var. *pendula* Loud.
81. 多花木藍 *Indigofera am-*  
*blyantha* Craib.
78. 本氏木藍 *I. bungeana*  
Walp.
- \*71. 刺槐 *Robinia pseudoacacia*  
L.
- \*72. 紫藤 *Wistaria sinensis*  
Sweet.
- \*73. 紫穗槐 *Amorpha fruticosa*  
L.
82. 金雀兒 *Caragana rosea*  
Turcz. (金雀樅)
83. 小叶錦雞兒 *C. microphylla*  
Lam.
84. 胡枝子 *Lespedeza bicolor*  
Turcz. (橫條)
85. 多花胡枝子 *L. floribunda*  
Miq.
86. 達烏里胡枝子 *L. davurica*  
Schneid.
87. 毛胡枝子 *L. tomentosa* Sieb.
88. 灯心草狀胡枝子 *L. hedyssa-*  
*roides* Kitagawa
89. 杭子梢 *Campylotropis ma-*

*crocarpa* Rehd.

90. 葛 *Pueraria pseudo-hirsuta*  
Tang et Wang

(十六) 芸香科 Rutaceae

- \*91. 花椒 *Zanthoxylum bungeanum* Maxim.

(十七) 苦木科 Simarubaceae

92. 苦樹 *Picrasma quassioides*  
Benn. (黃檀子)
93. 臭椿 *Ailanthus altissima*  
Swingle.

(十八) 楝科 Meliaceae

- \*97. 香椿 *Toona sinensis* Roem.  
(*Cedrela sinensis* A. Juss.)

(十九) 大戟科 Euphorbiaceae

95. 一斗葎 *Securinega suffruticosa* Rehd.
96. 黑鈎叶 *Andrachne chinensis*  
Bge. (雀兒舌頭, 甜條, 白破榆)

(二十) 黃楊科 Buxaceae

94. 黃楊 *Buxus microphylla*  
var. *sinica* Rehd. & Wils.

(二十一) 漆樹科 Anacardiaceae

98. 黃連木 *Pistacia chinensis*  
Bge.
99. 黃櫨 *Cotinus coggygria*  
Scop.

(二十二) 衛矛科 Celastraceae

100. 明開夜合 *Euonymus bungeana* Maxim.
103. 南蛇藤 *Celastrus orbiculata*  
Thunb.

(二十三) 槭樹科 Aceraceae

101. 槭樹 *Acer truncatum* Bge.  
(元寶槭)
- \*102. 楷葉槭 *A. negundo* L.

(二十四) 七葉樹科

Hippocastanaceae

- \*104. 七葉樹 *Aesculus chinensis* Bge.  
(雙羅樹)

(二十五) 無患子科 Sapindaceae

105. 欒樹 *Koeleruteria paniculata* Laxm. (烏拉叶)
106. 文冠果 *Xanthoceras sorbifolia* Bge. (崖木瓜)

(二十六) 鼠李科 Rhamnaceae

107. 棗 *Zizyphus jujuba* Mill.
108. 酸棗(棘) *Z. jujuba* var.  
*spinosa* Hu.
109. 鼠李 *Rhamnus darurica*  
Pall.
110. 小叶鼠李 *R. parvifolia* Bge.

(二十七) 葡萄科 Vitaceae

- \*116. 葡萄 *Vitis vinifera* L.
117. 野葡萄 *V. thunbergii* Sieb.

& Zucc.

113. 蛇葡萄 *Ampelopsis brevipedunculata* Koehne.

114. 罂子叶蛇葡萄 *A. aconitifolia* Bge.

\*115. 爬山虎 *Parthenocissus tricuspidata* Planch.

(二十八) 椴樹科 Tiliaceae

111. 蒙椴 *Tilia mongolica* Maxim. (小叶椴, 明椴)

112. 糠椴 *Tilia mandshurica* Rupr. & Maxim. (大叶椴, 灰椴)

118. 扁担桿 *Grewia biloba* G. Lon. var. *parviflora* H.M. (小兒拳头)

(二十九) 錦葵科 Malvaceae

\*119. 木槿 *Hibiscus syriacus* L.

(三十) 梧桐科 Sterculiaceae

\*120. 梧桐 *Firmiana simplex* W. F. Wight.

(三十一) 檉柳科 Tamaricaceae

\*121. 檉狀檉柳 *Tamarix juniperina* Bge.

(三十二) 瑞香科 Thymelacaceae

122. 河蕪蕪花 *Wikstroemia chamaedaphne* Meisn.

(三十三) 石榴科 Punicaceae

\*123. 石榴 *Punica granatum* L.

(三十四) 杜鵑科 Ericaceae

124. 照山白 *Rhododendron micranthum* Turcz. (公达子香)

125. 藍荆 *R. mucronulatum* Turcz. (母达子香)

(三十五) 柿樹科 Ebenaceae

\*123. 柿樹 *Diospyros kaki* L.

\*127. 君迁子 *D. lotus* L. (黑棗)

(三十六) 木犀科 Oleaceae

131. 白臘樹 *Fraxinus chinensis* Roxb.

129. 大叶白蜡 *F. rhynchophylla* Hemsl.

130. 小叶白蜡 *F. bungeana* Dc.

134. 丁香花 *Syringa oblata* Lindl.

132. 跑馬子 *S. amurensis* Rupr. (青杠子)

133. 毛叶丁香 *S. pubescens* Turcz.

\*135. 連翹 *Forsythia suspensa* Vahl.

128. 迎春 *Jasminum nudiflorum* Lindl.

(三十七) 蘿藦科 Asclepiadaceae

136. 杠柳 *Periploca sepium* Bge.

(三十八) 馬鞭草科 Verbenaceae

142. 荆条 *Vitex chinensis* Mill.

## (三十九) 茄科 Solanaceae

143. 枸杞
- Lycium chinensis*
- Mill.

## (四十) 玄參科 Scrophulariaceae

144. 絨葉泡桐
- Paulownia tomentosa*
- Steud.

## (四十一) 紫葳科 Bignoniaceae

140. 梓樹
- Catalpa ovata*
- Don.
- 
141. 楸樹
- C. bungei*
- C.A. Mey.
- 
- \*139. 黃金樹
- C. speciosa*
- Warder.

## (四十二) 茜草科 Rubiaceae

138. 薄皮木
- Leptodermis oblonga*
- Bge.

## (四十三) 忍冬科 Caprifoliaceae

137. 接骨木
- Sambucus williamsii*
- Hance.

145. 忍冬
- Lonicera japonica*
- Thunb. (金銀花)

146. 北京忍冬
- L. pekinensis*
- Rehd.

147. 六道木
- Abelia biflora*
- Turcz.

## (四十四) 菊科 Compositae

148. 螞蚱腿子
- Myriopholis dioica*
- Bge.

## (四十五) 禾本科 Gramineae

- \*149. 苦竹
- Phyllostachys*
- cf.
- bambusoides*
- S. & Z.



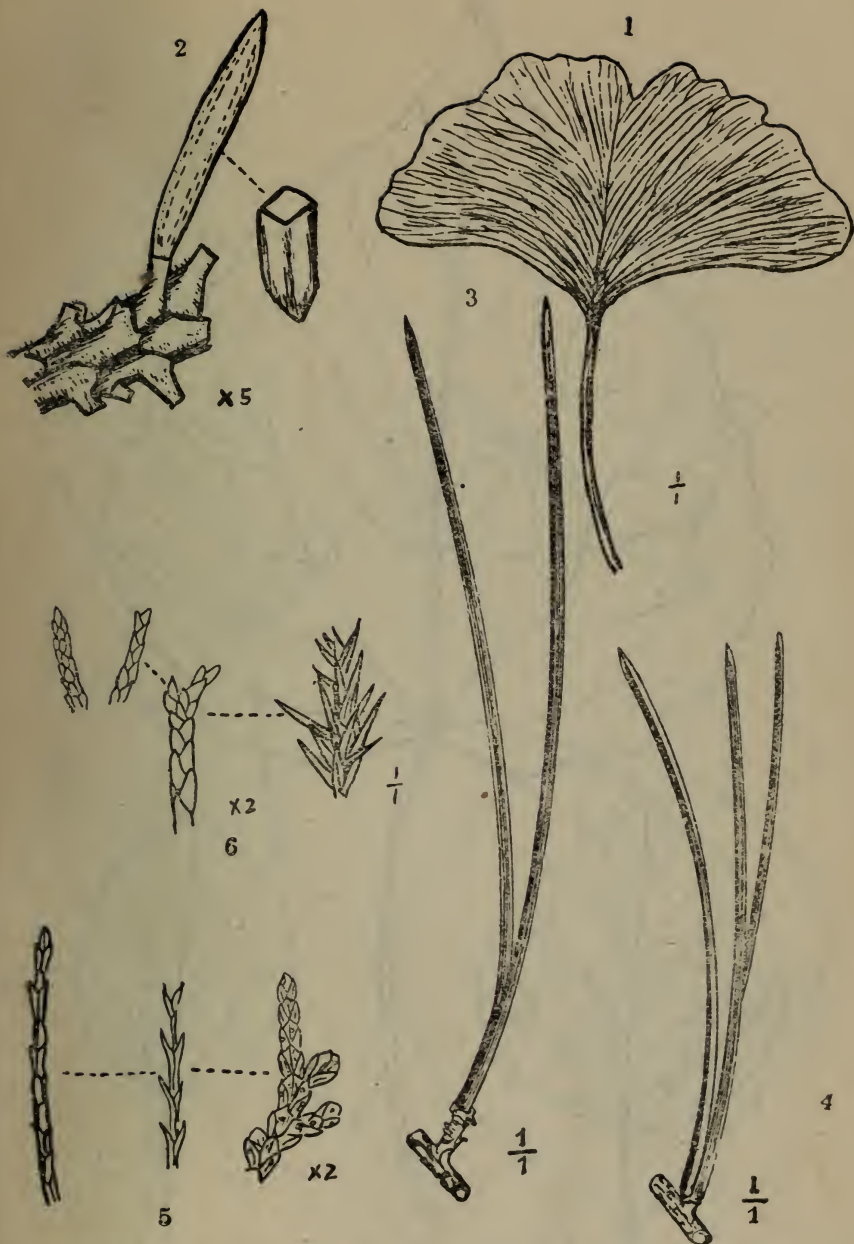
## 附 录：补 遺

(以下为檢索表編成后又採到的天然野生树种。)

1. 絨毛繡線菊 *Spiraea dasycantha* Bge. (薔薇科)
2. 朴氏繡線菊 *S. blumei* Don. (薔薇科)
3. 中麻黃 *Ephedra sinica* Stapf. (麻黃科)
4. 衛矛 *Euonymus alatus* Sieb. (衛矛科)
5. 华北衛矛 *E. maackii* Rupr. (衛矛科)
6. 錦鷄兒狀胡枝子 *Lespedeza caraganae* Bge. (豆科)
7. 五味子 *Schisandra chinensis* Baill. (木蘭科)
8. 牛李子 *Rhamnus arguta* Maxim. (鼠李科)
9. 河北白臘 *Fraxinus hopeiensis* Tang (木犀科)
10. 藍果忍冬 *Lonicera coerulea* L. (忍冬科)
11. 修枝莢蒾 *Viburnum burejaeticum* Reg. (忍冬科)
12. 狗棗獼猴桃 *Actinidia kolomikta* Max. (獼猴桃科)
13. 槲木 *Aralia chinensis* L. (五加科)
14. 柞櫟 *Betula chinensis* Maxim. (樺木科)

## 主要參考書目

- [1] Флора СССР. XIV, XV, XVIII, XX, XXI, XXII
- [2] Академия наук СССР: Деревья и кустарники СССР III (1954)
- [3] А. Ц. Ванш: Определитель деревьев и кустарников (1956)
- [4] Б. В. Гроздов: Дендрогия (1952)
- [5] Ф. Л. Щепотьев: Дендрогия (1949)
- [6] W. C. Muencher: Key to woody plants (1946)
- [7] F. K. Makins: The identification of trees & shrubs (1936)
- [8] H. Marshall Ward: Trees (I—V) (1909)
- [9] Harlow and Harrar: Textbook of dendrology (1937)
- [10] Rehder: Manual of cultivated trees and shrubs (1947)
- [11] Lawrence: Taxonomy of vascular plants (1951)
- [12] Euerson and Weed: Our trees how to know them (1946)
- [13] J. C. Liu: Systematic botany of the flowering families in north China (1934)
- [14] 神谷辰三郎: 叶による樹木の鑑定
- [15] 寺時留吉: 日本植物圖誌
- [16] 牧野富太郎: 日本植物圖鑑(增訂本 1955)
- [17] 陈燾: 中国樹木分类学(1937)
- [18] 周汉藩: 河北習見樹木圖說(1937)
- [19] 崔友文: 华北經濟植物誌要(1953)
- [20] 刘慎謩等: 东北木本植物圖誌(1955)
- [21] 侯寬昭等: 广州植物誌(1956)
- [22] 中国科学院植物研究所: 中国主要植物圖說: 豆科(1955)
- [23] 裴鑑, 周太炎: 中国藥用植物誌 1—4 卷(1953—1956)
- [24] 周以良等: 小兴安嶺木本植物(1955)
- [25] 馮国楙、馮汉英: 云南造林樹(1954)
- [26] 胡先驕: 植物分类学簡編(1955)
- [27] 牛春山: 陝西樹木誌(1950)

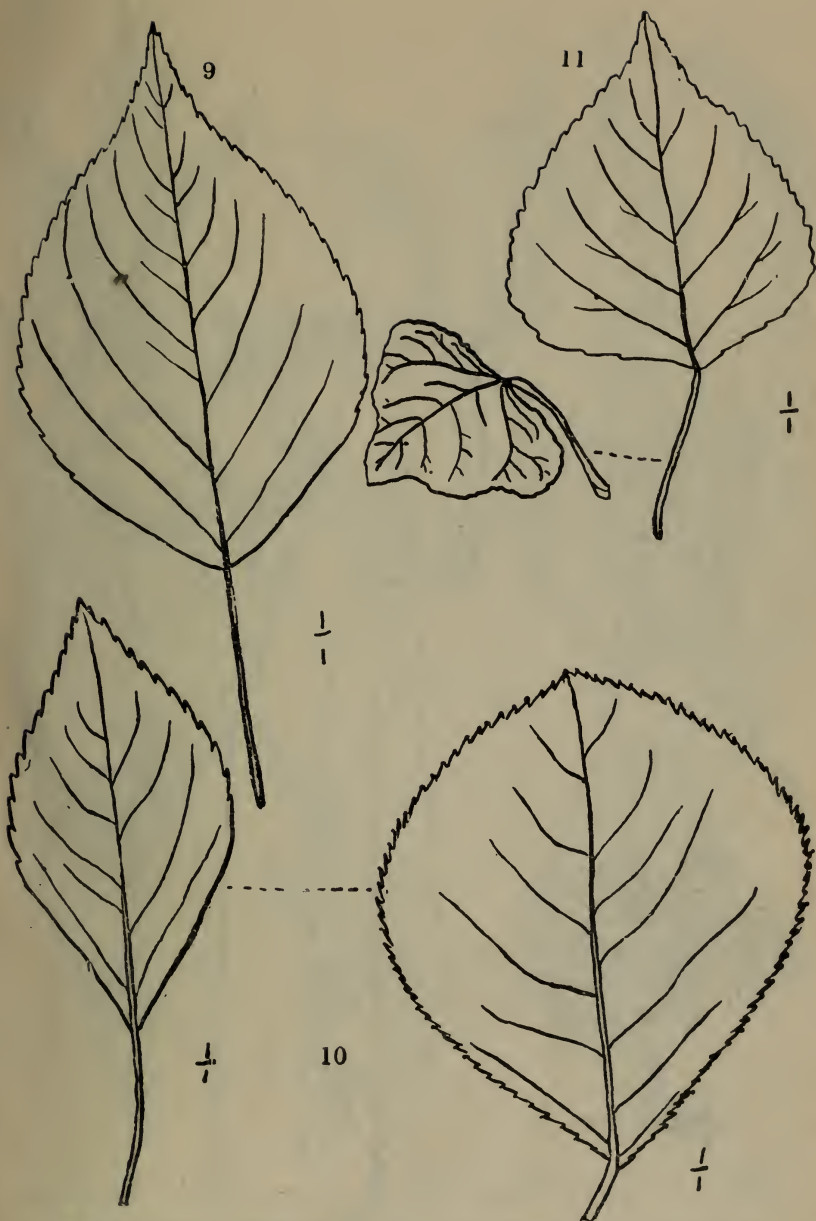


1. 銀杏 (*Ginkgo biloba* L.) 2. 云杉 (*Picea asperata* Mast.) 3. 油松 (*Pinus tabulaeformis* Carr.) 4. 白皮松 (*Pinus bungeana* Zucc.) 5. 側柏 (*Biota orientalis* Endl.) 6. 檜 (*Juniperus chinensis* L.)



7. 毛白楊 (*Populus tomentosa* Carr.) 8. 山楊 (*Populus tremula* var. *davidiana* Schneid.)





9. 青楊 (*Populus cathayana* Rehd.) 10. 小叶楊 (*Populus simonii* Carr.) 11. 塔型楊 (*Populus nigra* var. *italica* Muenchn.)



12. 旱柳 (*Salix matsudana* Koidz.) 13. 龙爪柳 (*Salix matsudana* var. *tortuosa* Vilm.) 14. 垂柳 (*Salix babylonica* L.)

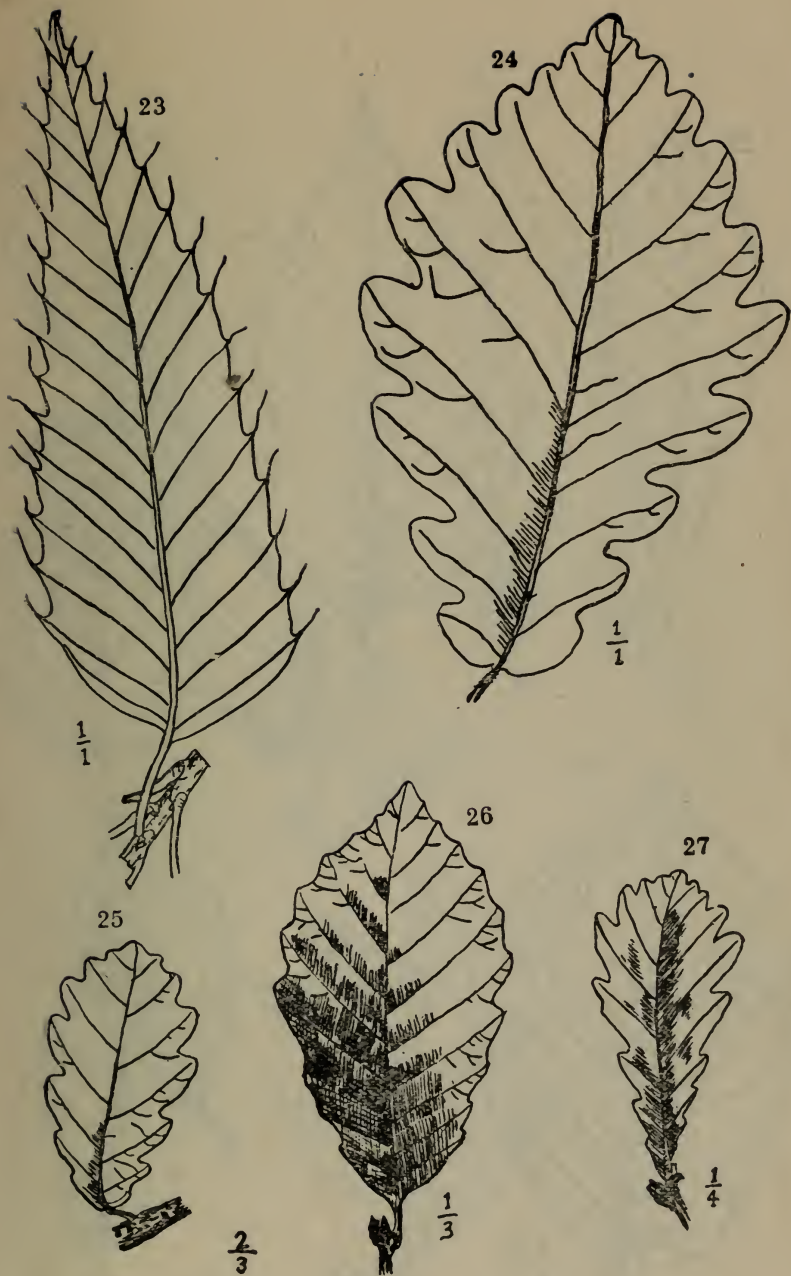


15. 黄华柳 (*Salix caprea* L.) 16. 胡桃 (*Juglans regia* L.) 17. 糙耳櫟 (*Carpinus turczaninowii* Hance.)

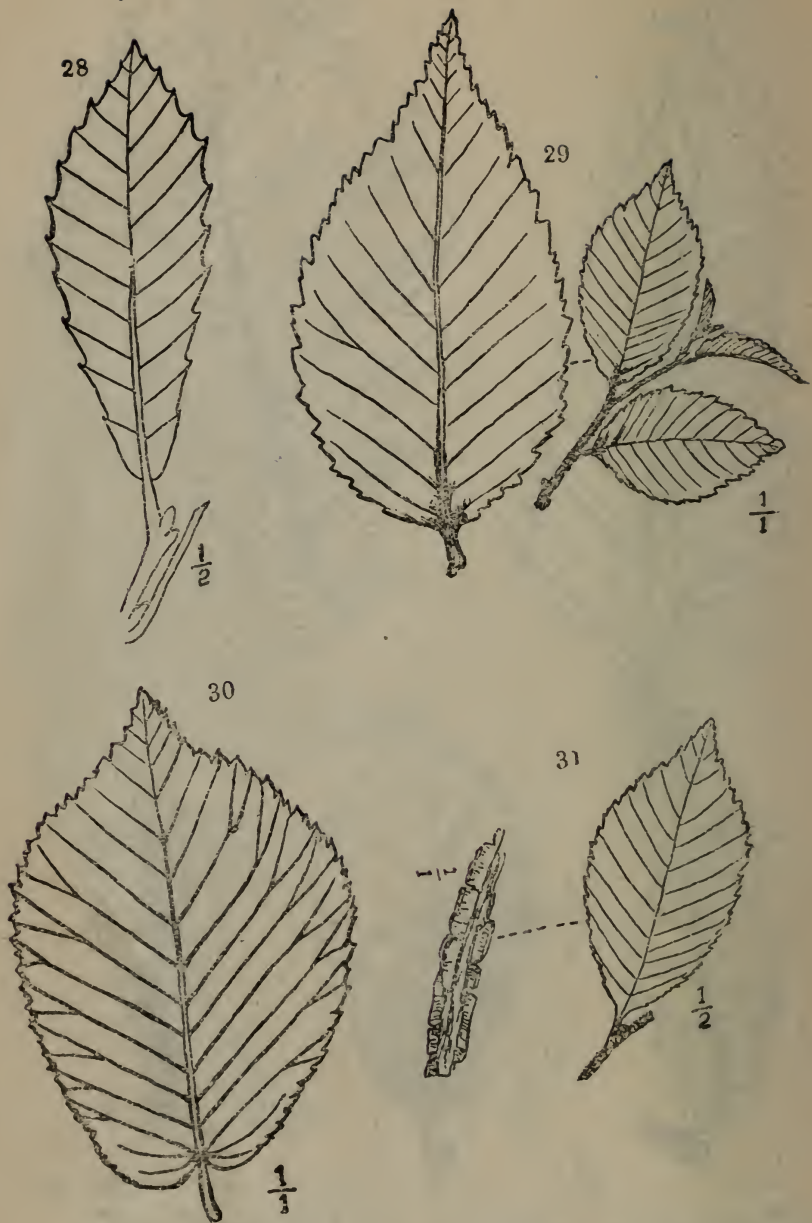


18. 核桃楸 (*Juglans mandshurica* Schneid.) 19. 榛 (*Corylus heterophylla* Fisch.) 20. 角榛 (*Corylus manshurica* Maxim.) 21. 白桦 (*Betula platyphylla* var. *japonica* Hara.) 22. 棘皮桦 (*Betula davurica* Pall.)





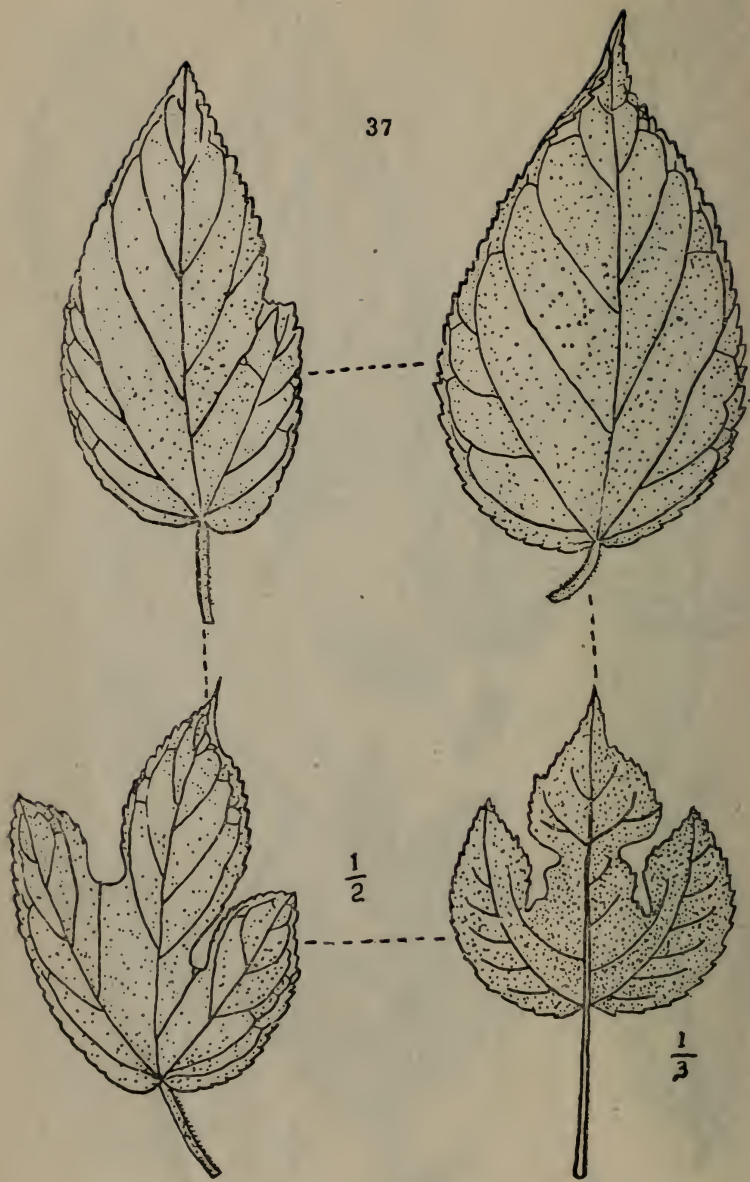
23. 栓皮櫟 (*Quercus variabilis* Bl.) 24. 蒙古櫟 (*Quercus mongolica* Fisch.) 25. 辽东櫟 (*Quercus liaotungensis* Koidz.) 26. 槲櫟 (*Quercus aliena* Bl.) 27. 櫟 (*Quercus dentata* Thunb.)



28. 栗 (*Castanea bungeana* Bl.) 29. 榆 (*Ulmus pumila* L.) 30. 大果榆 (*Ulmus microcarpa* Hance.) 31. 黑榆 (*Ulmus davidiana* Planch.)



32. 小叶朴 (*Celtis bungeana* Bl.) 33. 大叶朴 (*Celtis kmaiensis* Nakai.)  
 34. 青檀 (*Pteroceltis tartarinowii* Maxim.) 35. 刺榆 (*Hemiptelea davidii* Planch.) 36. 桑 (*Morus alba* L.)



37

$\frac{1}{2}$

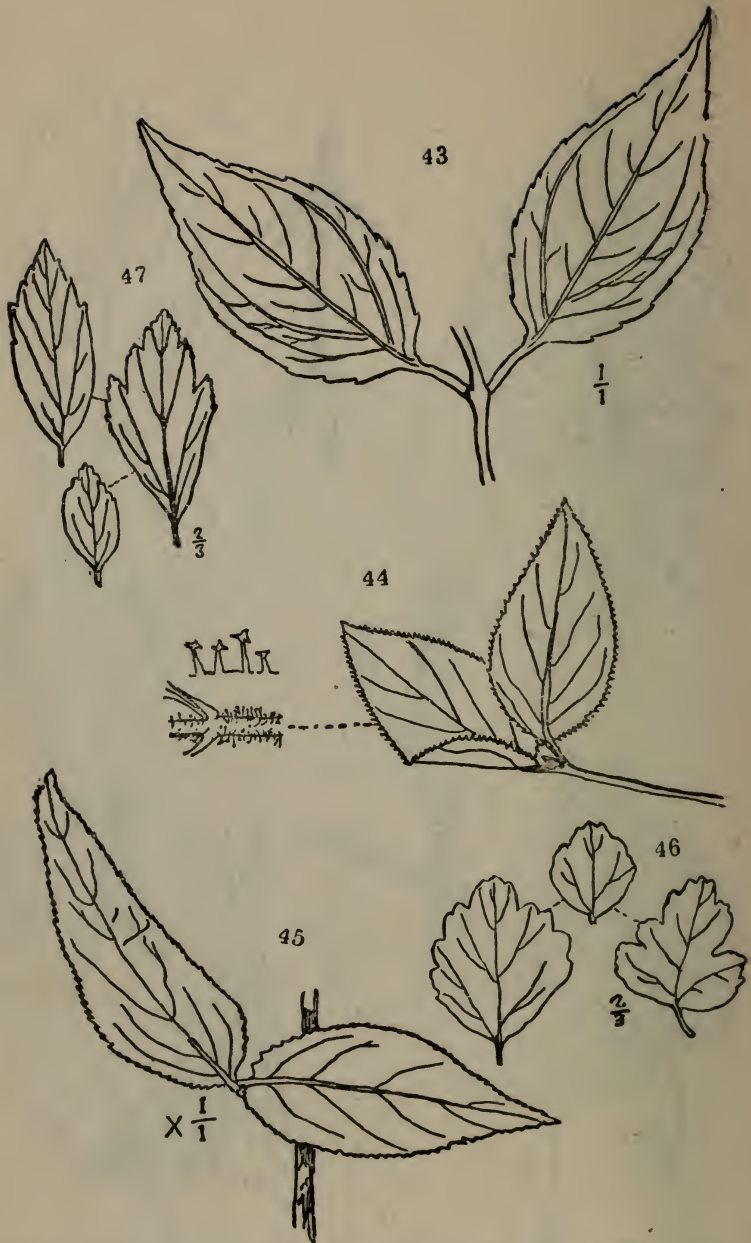
$\frac{1}{3}$

37. 楮 (*Broussonetia papyrifera* Vent.)





38. 蒙桑 (*Morus mongolica* Schneid.) 39. 山桑 (*Morus mongolica* var. *diabolica* Koidz.) 40. 細葉小蘗 (*Berberis poiretii* Schneid.) 41. 小蘗 (*Berberis amurensis* Rupr.) 42. 玉蘗 (*M. gnolia denudata* Desrous.)



43. 太平花 (*Philadelphus pekinensis* Rupr.) 44. 大花溲疏 (*Deutzia grandiflora* Bge.) 45. 小花溲疏 (*Deutzia parvifolia* Bge.) 46. 三極銹球 (*Spiraea trilobata* L.) 47. 土庄花 (*Spiraea pubescens* Turcz.)

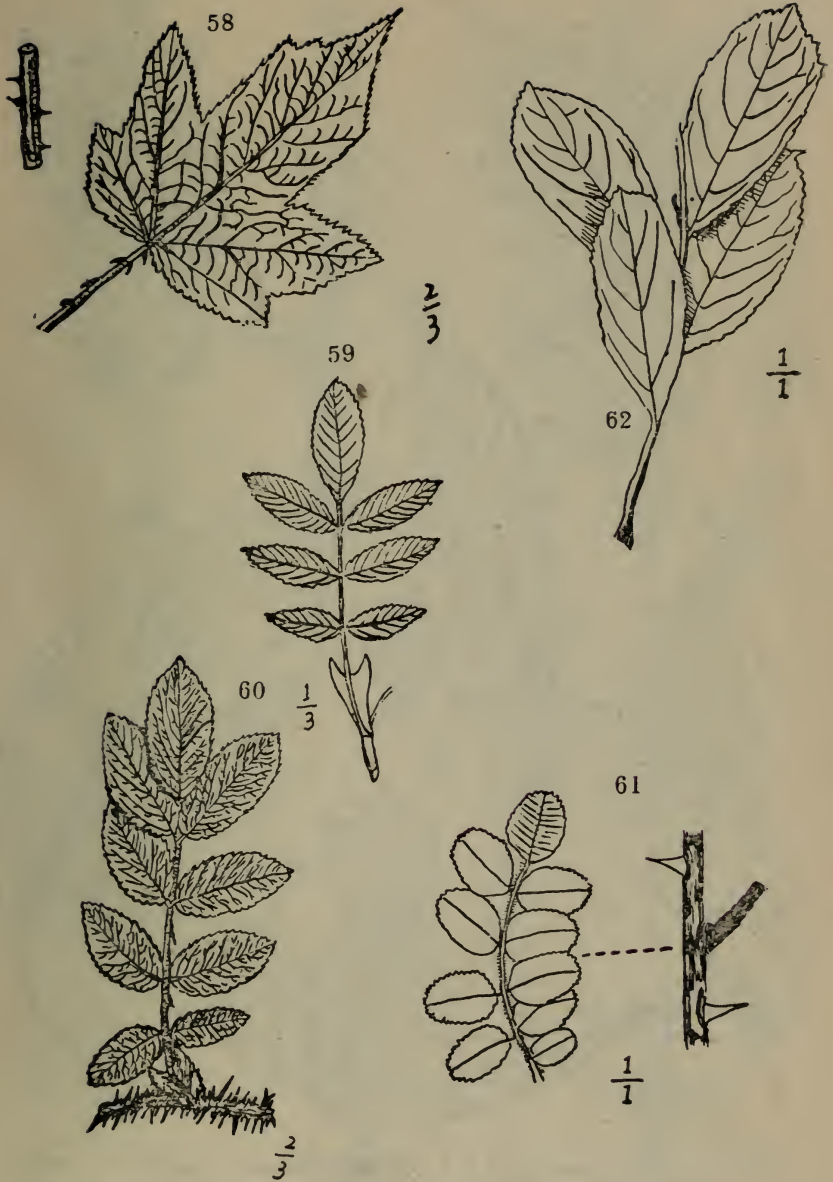


48. 悬铃木 (*Platanus acerifolia* Wild.) 49. 珍珠梅 (*Sorbaria sorbifolia* A.Br.) 50. 海棠 (*Malus spectabilis* Borkh.) 51. 山楂 (*Crataegus pinnatifida* Bge.) 52. 山里红 (*Crataegus pinnatifida* var. *major* Brown.)



53. 山刺子 (*Malus baccata* Borkh.) 54. 海棠果 (*Malus prunifolia* Borkh.) 55. 白梨 (*Pyrus bretschneideri* Rehd.) 56. 花盖梨 (*Pyrus ussuriensis* Maxim.) 57. 杜梨 (*Pyrus betulaeifolia* Bge.)





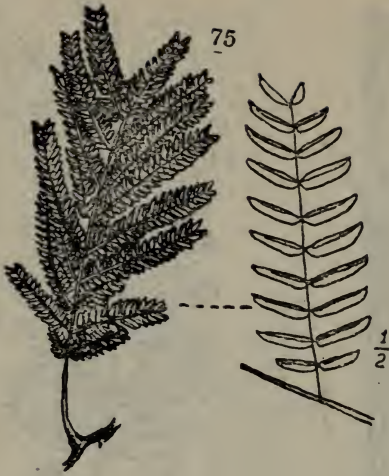
58. 托盤 (*Rubus crataegifolius* Bge.) 59. 达烏里薔薇 (*Rosa davurica* Pall.) 60. 玫瑰 (*Rosa rugosa* Thunb.) 61. 黃刺玫 (*Rosa xanthina* Lindl.) 62. 欧李 (*Prunus humilis* Bunge.)



63. 杏 (*Prunus armeniaca* L.) 64. 山杏 (*Prunus armeniaca* var. *ansu* Maxim.) 65. 李 (*Prunus salicina* Lindl.) 66. 桃 (*Prunus persica* Batsch.) 67. 山桃 (*Prunus davidiana* Franch.) 68. 榆叶梅 (*Prunus triloba* Lindl.)



69. 山豆子 (*Prunus tomentosa* Thunb.) 70. 櫻桃 (*Prunus pseudocerasus* Lindl.) 71. 刺槐 (*Robinia pseudoacacia* L.) 72. 紫藤 (*Wistaria sinensis* Sweet.) 73. 紫穗槐 (*Amorpha fruticosa* L.)



74. 野皂荚 (*Gleditschia heterophylla* Bge.) 75. 合欢 (*Albizzia julibrissin* Durazz.) 76. 紫荆 (*Cercis chinensis* Bge.) 77. 皂荚 (*Gleditschia sinensis* Lam.)

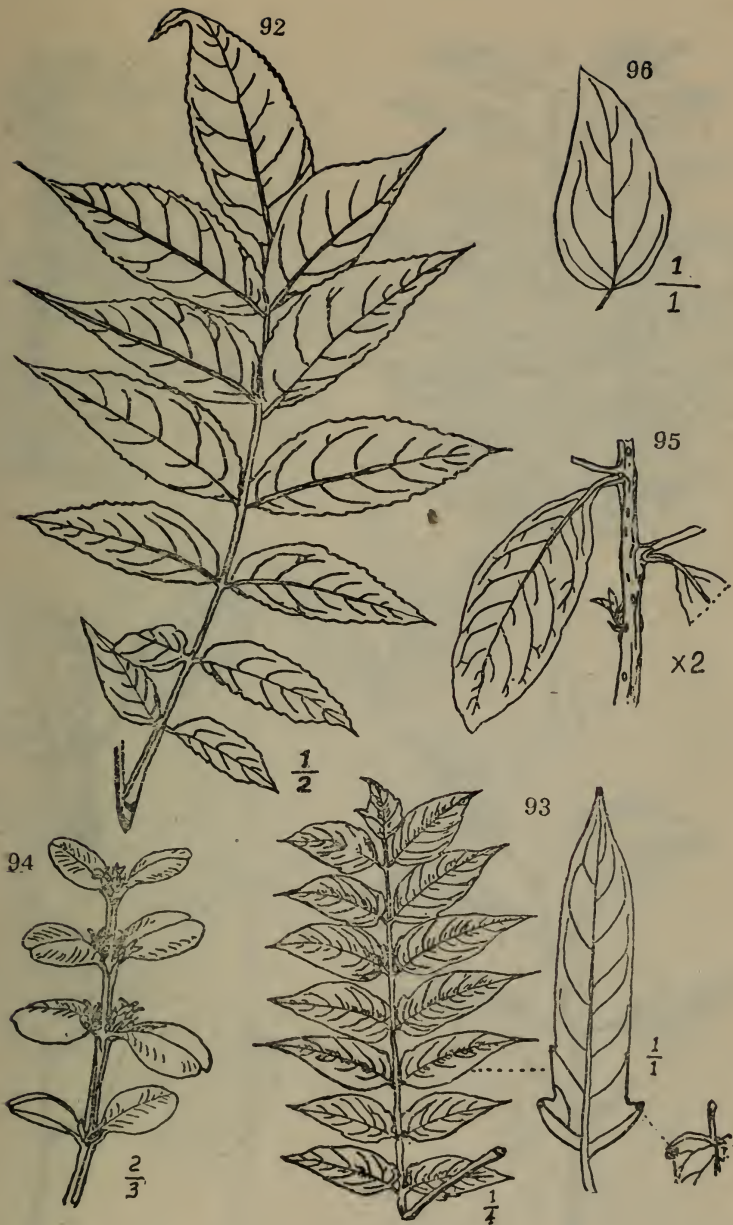




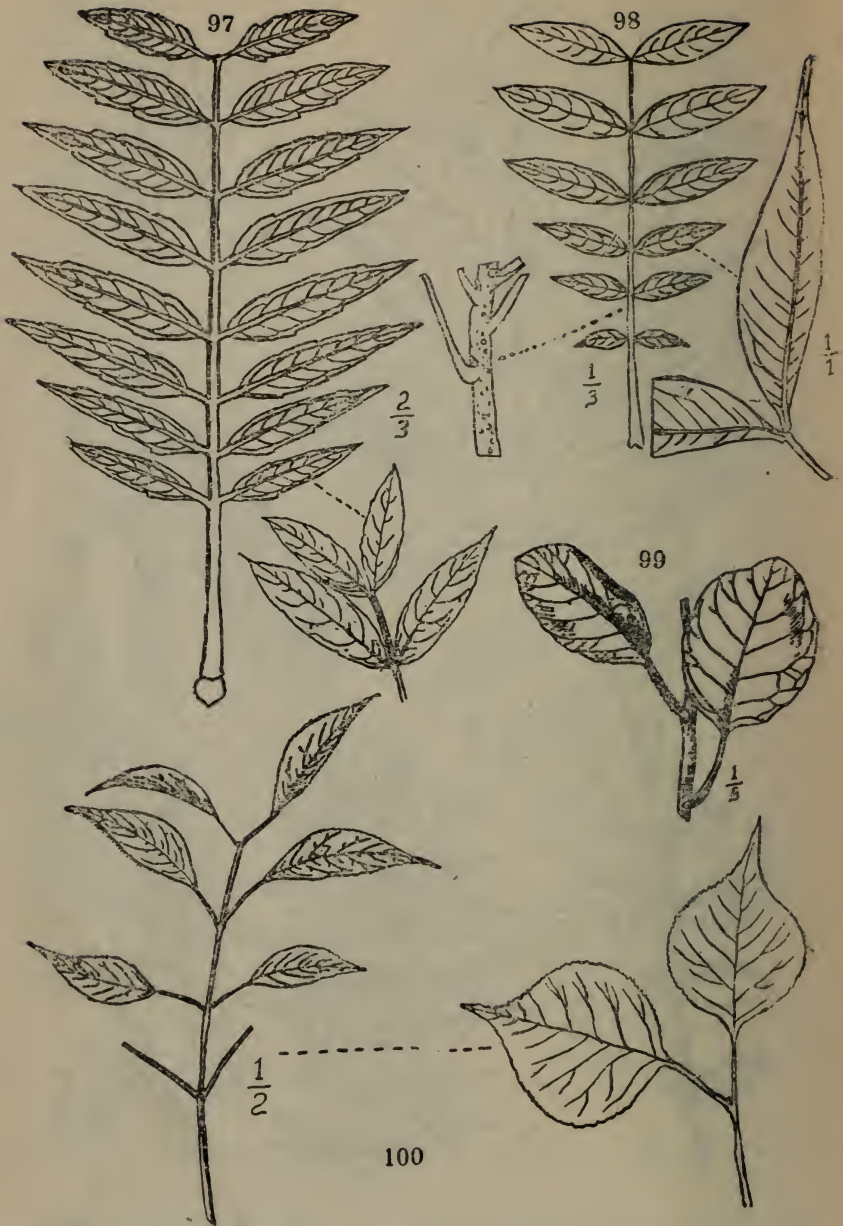
78. 本氏木藍 (*Indigofera bungeana* Walp.) 79. 槐 (*Sophora japonica* L.) 80. 龙爪槐 (*Sophora japonica* var. *pendula* Loud.) 81. 多花木藍 (*Indigofera amblyantha* Craib.) 82. 金雀兒 (*Caragana rosea* Turcz.) 83. 小叶錦雞兒 (*Caragana microphylla* Lam.)



84. 胡枝子 (*Lespedeza bicolor* Turcz.) 85. 多花胡枝子 (*Lespedeza floribunda* Miq.) 86. 达烏里胡枝子 (*Lespedeza davurica* Schneid.) 87. 毛胡枝子 (*Lespedeza tomentosa* Sieb.) 88. 灯心草狀胡枝子 (*Lespedeza hedysaroides* Kitagawa.) 89. 杭子梢 (*Campylotropis macrocarpa* Rehd.) 90. 葛 (*Pueraria pseudo-hirsuta* Tang, et Wang.) 91. 花椒 (*Zanthoxylum Bungeanum* Maxim.)

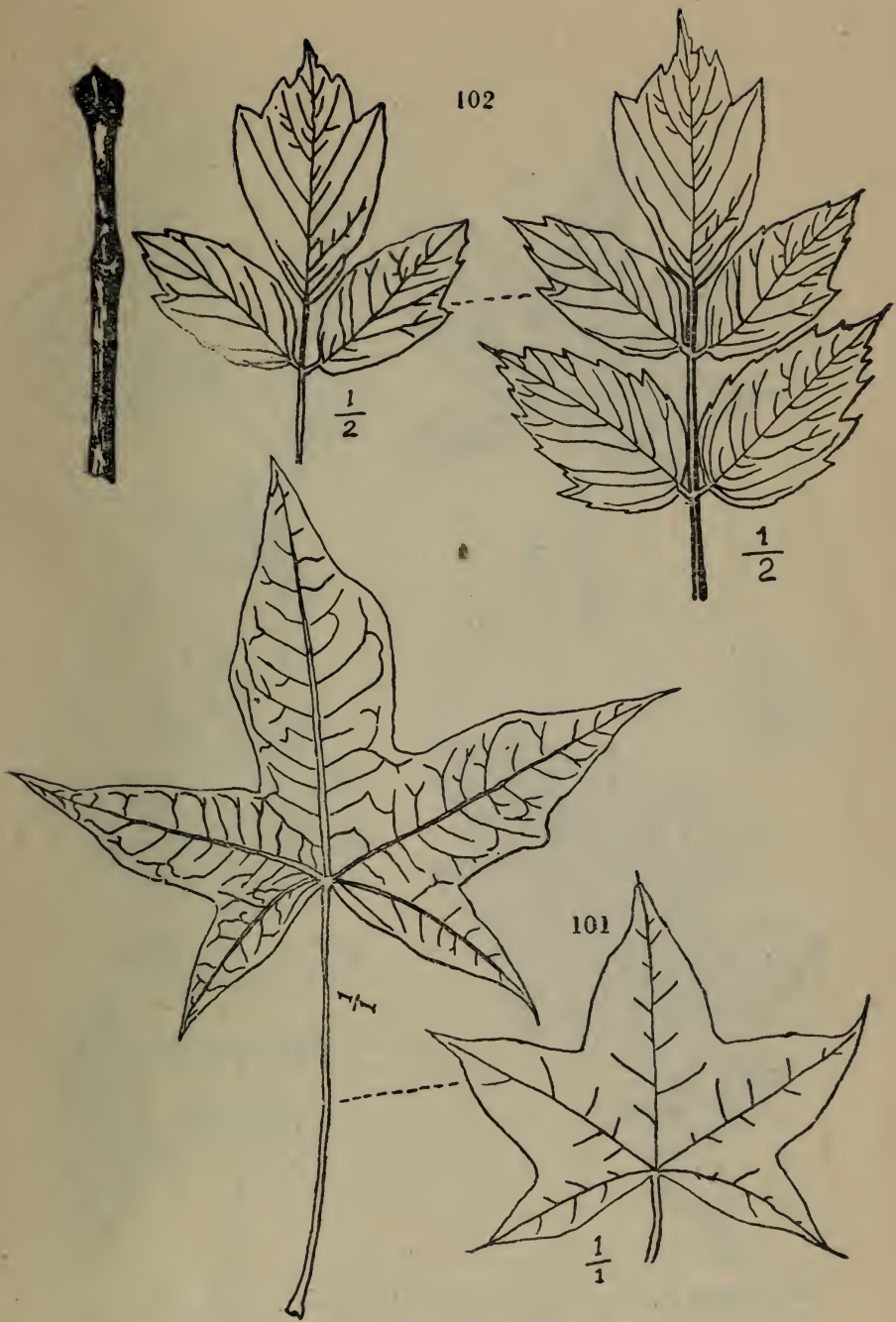


92. 苦树 (*Picrasma quassioides* Benn.) 93. 臭椿 (*Ailanthus altissima* Swingle.) 94. 黄杨 (*Buxus microphylla* var. *sinica* Rehd. & Wils.) 95. 一叶萩 (*Securinega suffruticosa* Rehd.) 96. 黑钩叶 (*Andrachne chinensis* Bge.)

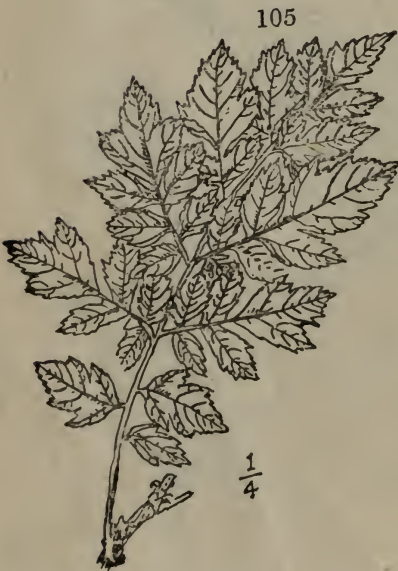
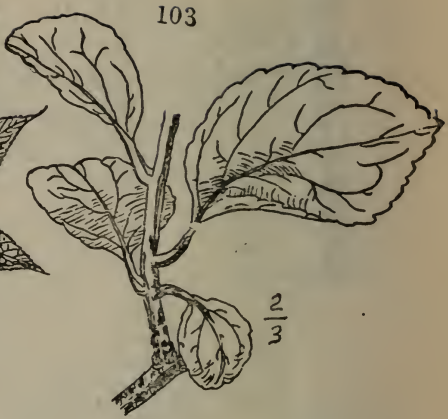


97. 香椿 (*Toona sinensis* Roem.) 98. 黄蘗木 (*Pistacia chinensis* Bge.)  
 99. 黄檗 (*Cotinus coggygria* Scop.) 100. 明开夜合 (*Euonymus bungcana* Maxim.)

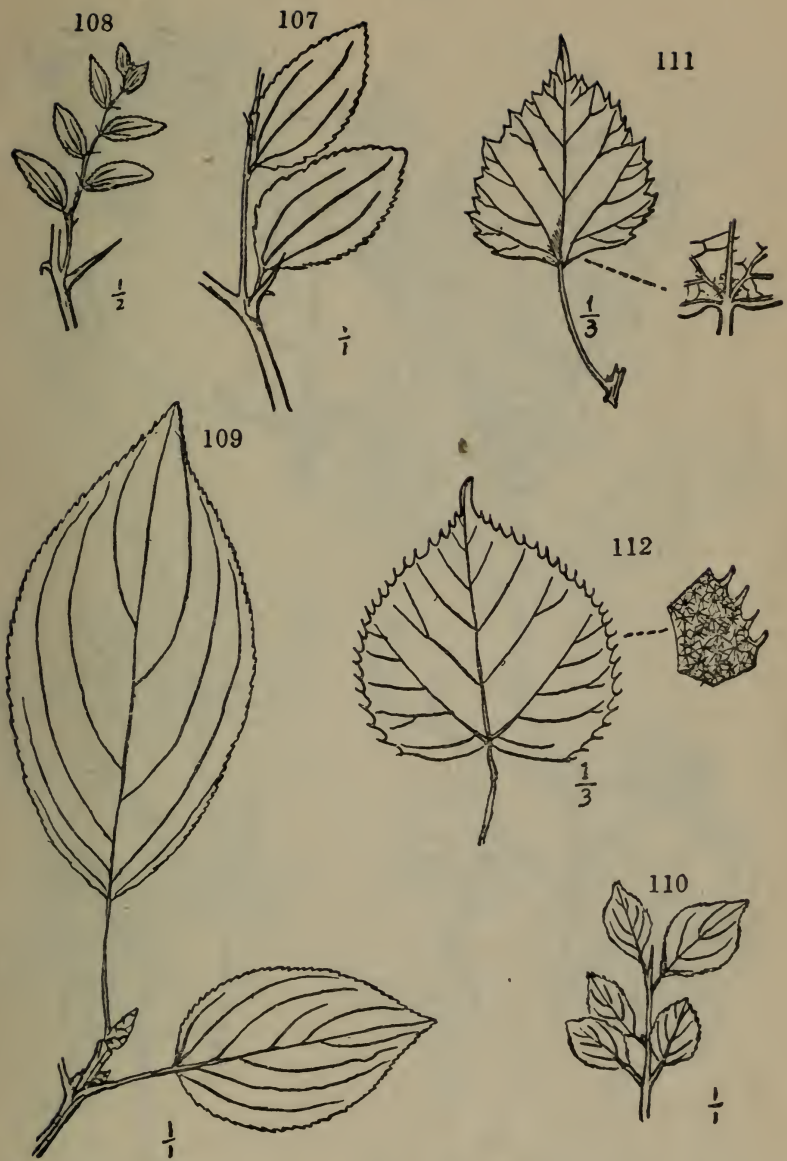




101. 槭树 (*Acer truncatum* Bge.) 102. 桤叶槭 (*Acer negundo* L.)

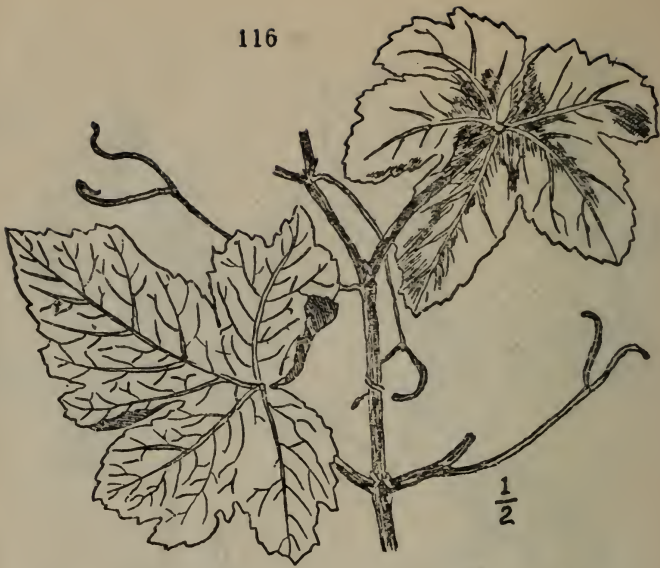


103. 南蛇藤 (*Celastrus orbiculata* Thunb.) 104. 七叶树 (*Aesculus chinensis* Bge.) 105. 變母 (*Koeleria pinniculata* Laxm.) 106. 文冠果 (*Xanthoceras sorbifolia* Bge.)



107. 棗 (*Zizyphus jujuba* Mill.) 108. 酸棗 (*Zizyphus jujuba* var. *spinosa* Hu.) 109. 鼠李 (*Rhamnus davurica* Pall.) 110. 小叶鼠李 (*Rhamnus parvifolia* Bge.) 111. 蒙椴 (*Tilia mongolica* Maxim.) 112. 椴椴 (*Tilia manshurica* Rupr. & Maxim.)

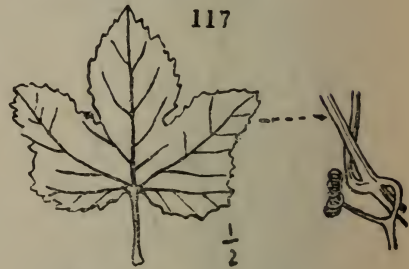
116



113



117

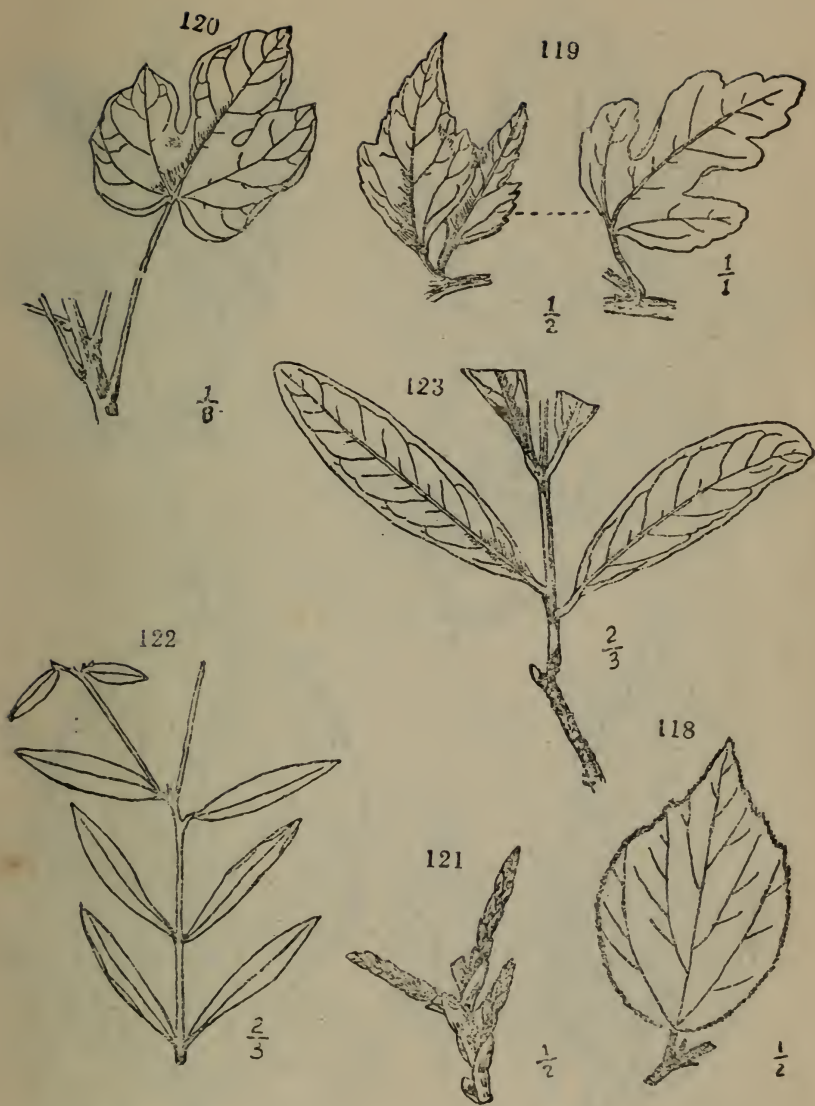


115

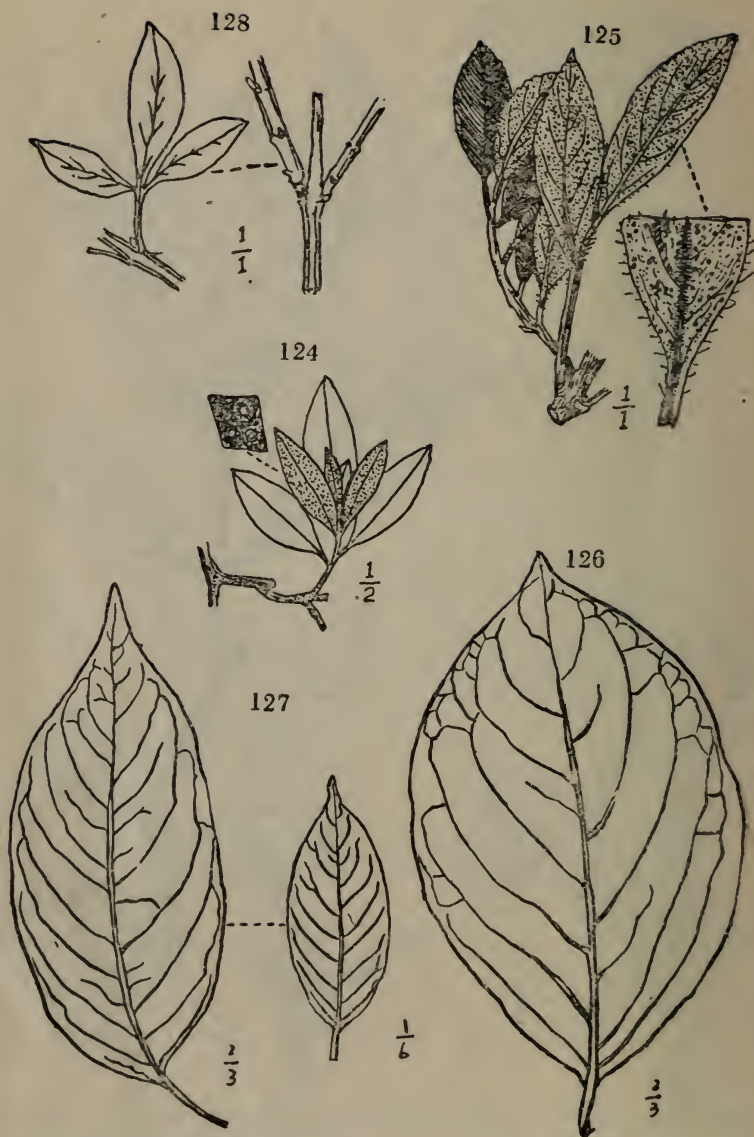


113. 蛇葡萄 (*Ampelopsis brevipedunculata* Koehne.) 115. 爬山虎 (*Parthenocissus tricuspidata* Planch.) 116. 葡萄 (*Vitis vinifera* L.) 117. 野葡萄 (*Vitis thunbergii* Sieb. & Zucc.)



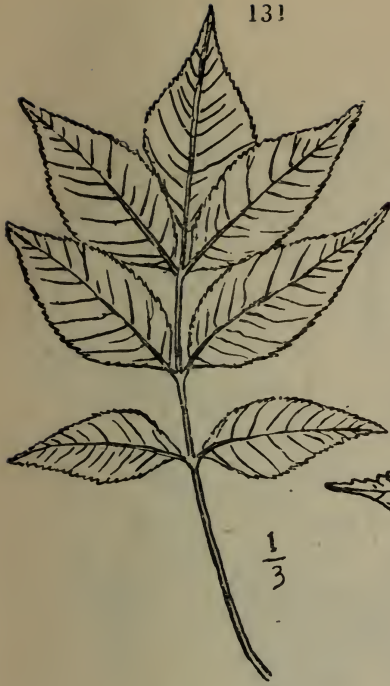


118. 扁担桿 (*Grewia biloba* G. Don var. *Parviflora* H. M.) 119. 木槿 (*Hibiscus syriacus* L.) 120. 梧桐 (*Firmiana simplex* W. F. Wight.) 121. 檜狀檉柳 (*Tamarix juniperina* Bge.) 122. 河南薔花 (*Wikstroemia chamaedaphne* Meisn.) 123. 石櫟 (*Punica granatum* L.)



124. 照山白 (*Rhododendron micranthum* Turcz.) 125. 藍荆 (*Rhododendron mucronulatum* Turcz.) 126. 柿樹 (*Diospyros kaki* L.) 127. 君迁子 (*Diospyros lotus* L.) 128. 迎春 (*Jasminum nudiflorum* Lindl.)

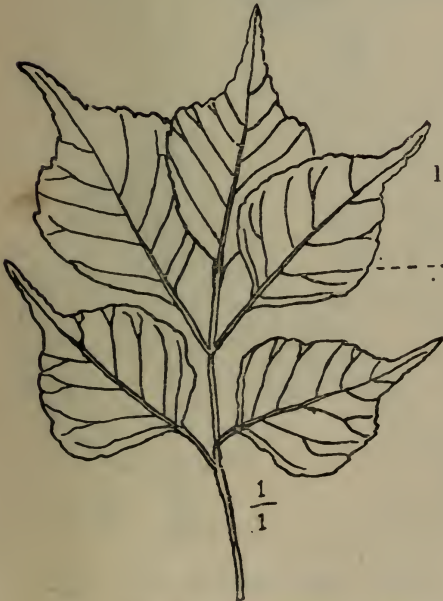
131



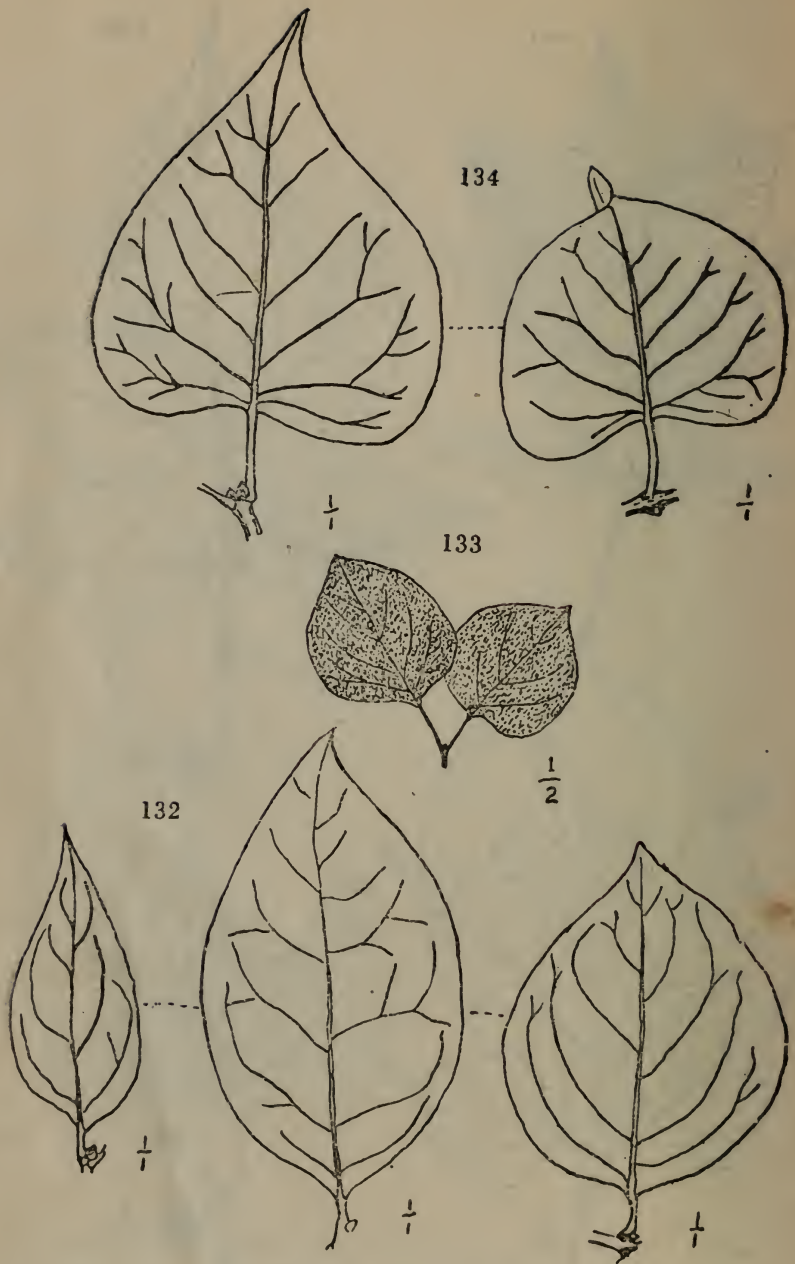
129



130

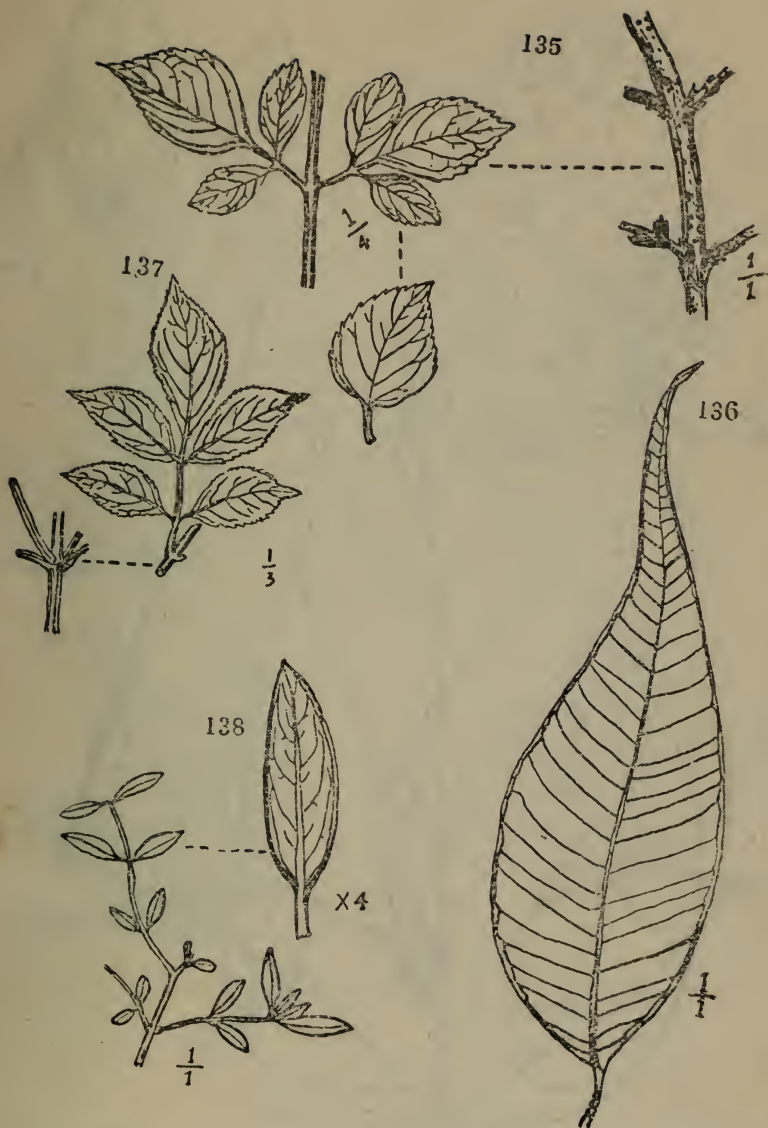


129. 大叶白蜡 (*Fraxinus rhynchophylla* Hemsl.) 130. 小叶白蜡 (*Fraxinus bungeana* De.) 131. 白蜡树 (*Fraxinus chinensis* Roxb.)



132. 跑馬子 (*Syringa amurensis* Rupr.) 133. 毛叶丁香 (*Syringa pubescens* Turcz.) 134. 丁香花 (*Syringa oblata* Lindl.)

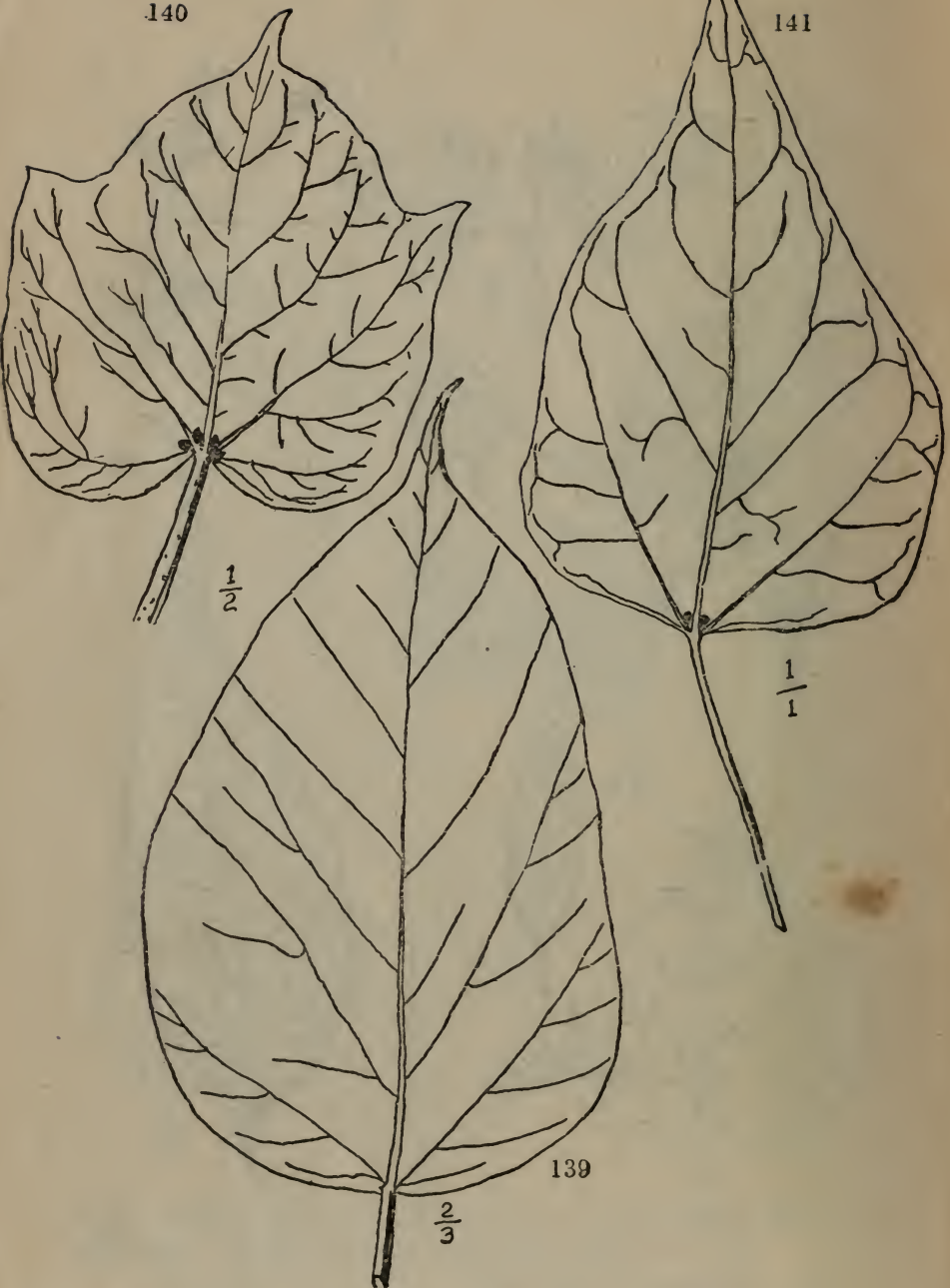




135. 連翹 (*Forsythia suspensa* Vahl.) 136. 杠柳 (*Periploca sepium* Bge.) 137. 接骨木 (*Sambucus williamsii* Hance.) 138. 薄皮木 (*Leptodermis oblonga* Bge.)

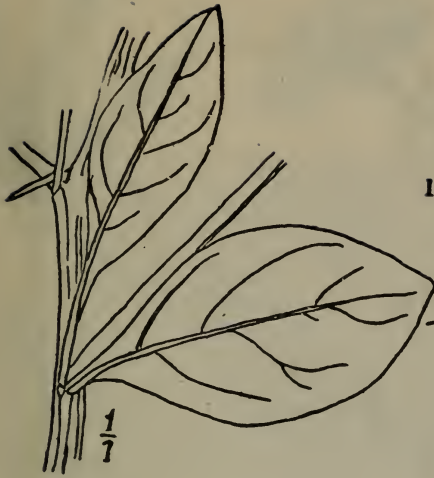
140

141

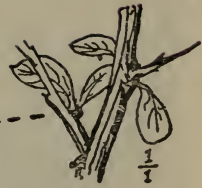


139

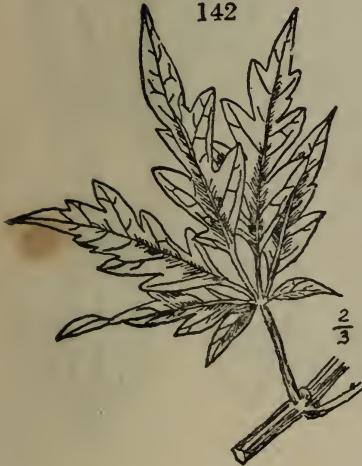
139 黄金树(*Catalpa speciosa* Warder.) 140. 梓树(*Catalpa ovata* Don.)  
 141. 楸树 (*Catalpa bungei* C. A. Mey.)



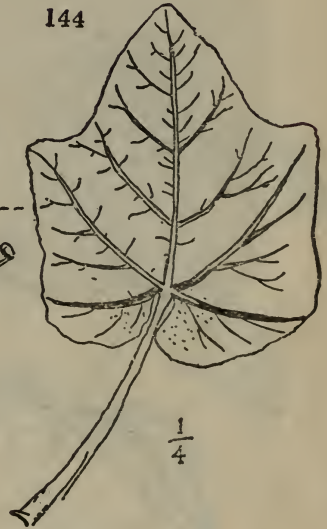
143



142



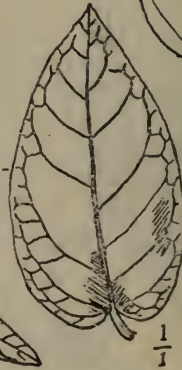
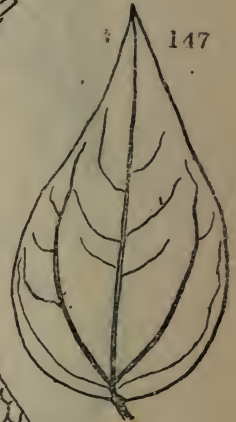
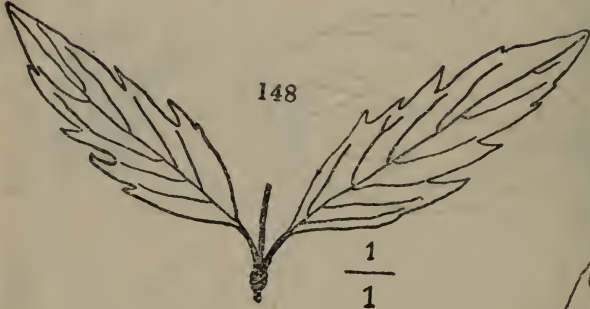
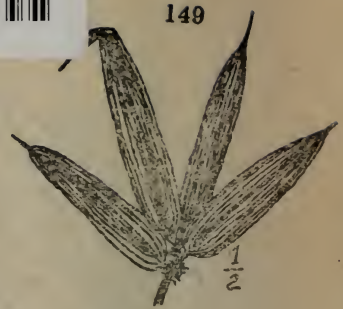
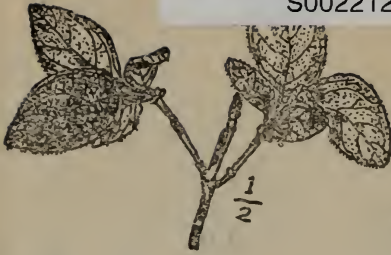
144



142. 荆条 (*Vitex chinensis* Mill.) 143. 枸杞 (*Lycium chinensis* Mill.)  
 144. 绒叶泡桐 (*Paulownia tomentosa* Steud.)



S0022129



145. 忍冬 (*Lonicera japonica* Thunb.) 146. 北京忍冬 (*Lonicera pek'nensis* Rehd.) 147. 六道木 (*Abelia biflora* Turcz.) 148. 桐炸藤子 (*Myriophis dioica* Bunge.) 149. 苦竹 (*Phyllostachys* cf. *bambucoides* S. & Z.)



58.8907/ 北京燕山出版社 814  
 414 ③ 58.891  
 414  
 田金 已 12.26

58.8907/  
 414 58.891  
 ③ 414

書 号 EC814

登記号

17A·IV

侯 惠 宗 著

\*

科学出版社出版 北京朝陽門大街 117号

北京市書刊出版業營業許可證出字第 061号

北京西四印刷厂印刷 新华書店总經售

\*

1957年7月第一版  
 1957年7月第一次印刷  
 (京) 0001-1,260

書号: 0818  
 字数: 50,000  
 开本: 850×1168 1/32  
 印張: 2 1/16

定价: (10) 0.42元



統一書号: 13031·372

定 价: 0.40 元



